Стиральная машина

WGB244A40

[**ru**] Руководство пользователя и инструкция по установке

Содержание

1. Безопасность 3
2. Предотвращение материального ущерба 7
3. Защита окружающей среды и экономия 7
4. Установка и подключение 8
5. Перед первым использованием 12
6. Знакомство с устройством 13
7. Дисплей 14
8. Кнопки 15
9. Программы 17
10. Аксессуары 19
11. Стирка 20
12. Моющие средства и средства по уходу 20
13. Основные операции 20
14. Защита от детей 23
15. Интеллектуальная система дозирования 23
16. Home Connect 24
17. Основные настройки 26
18. Чистка и уход 27
19. Устранение неисправностей 31
20. Транспортировка, хранение и утилизация 35
21. Сервис 36
22. Значения потребления 37
23. Технические данные 38
24. Декларация о соответствии 38
25. Гарантийное обслуживание 39

1. Безопасность

Прежде чем приступить к установке и эксплуатации прибора, внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством.
Производитель (поставщик, продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период): за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по его хранению, установке, подключению, условий эксплуатации, либо действия непреодолимой силы (пожара, наводнения и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых, грызунов; за последствия, вызванные неквалифицированным ремонтом. Всегда храните данное руководство под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Общие советы

Руководство следует сохранять и бережно хранить как источник информации и для пользы других пользователей. Если устройство было повреждено во время транспортировки, его нельзя подключать.

1.2 Предполагаемое использование

Устройство следует использовать только для стирки текстильных изделий, пригодных для стирки в автоматических стиральных машинах, и шерсти, подходящей для ручной стирки, в соответствии с информацией, указанной на этикетке изделия; при использовании водопроводной воды и стандартных моющих средств, и средств по уходу, имеющихся в продаже; в домашних условиях и закрытых бытовых помещениях; до высоты 4000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение группы пользователей

Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром и проинструктированы относительно безопасного и понятного использования прибора, а также возникающих в результате рисках. Детям запрещено играть с устройством. Дети не должны выполнять без присмотра какие-либо действия по очистке и техническому обслуживанию, предназначенные для пользователя. Не позволяйте детям до 3 лет и домашним животным иметь доступ к устройству.
Храните все упаковочные материалы и моющие средства вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.
Если прибор оснащен устройством блокировки от детей, его следует включить.

1.4 Безопасная установка

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током!
Устройство должно быть подключено и использовано в соответствии с информацией, указанной на паспортной табличке.
Снимите все упаковочные и транспортировочные болты, включая резиновую втулку с пластиковой прокладкой. Храните транспортировочные болты в безопасном месте. Если в будущем устройство потребуется снова транспортировать, следует установить болты для фиксации барабана во избежание внутренних повреждений.
Прибор необходимо подключать к сети переменного тока через правильно установленную розетку с заземляющим элементом. Расположение защитных проводников в домашней электроустановке должно выполняться в соответствии с нормативами. Установка должна иметь достаточно большое сечение кабеля.
При использовании устройства защитного отключения следует использовать только один тип со следующей маркировкой . Никогда не подавайте питание на устройство через внешнее коммутационное устройство, например, таймер или пульт дистанционного управления. Никогда не подключайте прибор к сети, которая регулярно включается и выключается поставщиком электроэнергии.
Если прибор установлен, сетевая вилка должна быть легко доступна, а если легкий доступ невозможен, в соответствии с правилами монтажа в стационарной электроустановке должен быть установлен разъединитель, отключающий все полюса прибора от сети.
При размещении устройства будьте осторожны, чтобы не зажать и не повредить шнур питания. Поврежденная изоляция или поврежденный сетевой кабель представляют серьезную угрозу. Никогда не допускайте контакта шнура питания с горячими частями устройства или источниками тепла, а также с предметами с острым концом или острыми краями. Никогда не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте соединительный кабель.
Если наливной шланг слишком короткий, не используйте удлинительные шланги.
При распаковке устройства из сливного шланга может вытечь вода. Это остатки воды от испытаний, проведенных на заводе. После установки устройства убедитесь, что водопроводный кран легко доступен.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность возгорания!
Не используйте удлинители или многорозеточные разветвители.
Используйте только адаптеры и сетевые кабели, одобренные производителем.
Если шнур питания слишком короткий, а более длинный шнур питания недоступен, обратитесь в специализированную электротехническую компанию, которая соответствующим образом адаптирует вашу домашнюю электроустановку.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность травмирования!
Не поднимайте устройство в одиночку. Большой вес устройства может привести к травме. Во время перемещения прибор должен всегда находиться в вертикальном положении. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
Не устанавливайте и не используйте устройство в местах, где температура может опускаться ниже 0°C или где оно может подвергаться воздействию атмосферных явлений.
Если стиральную и сушильную машину установить друг на друга не так, как указано в инструкции, расположенный сверху прибор может упасть.
Для подключения сушильной машины к стиральной машине используйте только соединительный элемент производителя сушильной машины. Любой другой метод установки не допускается. Не устанавливайте один прибор поверх другого, если производитель сушильной машины не предлагает подходящий элемент для подключения.
Не ставьте друг на друга приборы разных производителей, разной глубины и ширины. Не ставьте стиральную и сушильную машину друг на друга на возвышении, так как они могут опрокинуться. Задняя сторона прибора должна располагаться у стены.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность удушья!
Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с упаковкой, особенно с фольгой.

⚠ **ВАЖНО** – Опасность травмирования!
Чтобы избежать «хождения» или вибрации прибора поместите его на чистую, ровную и твердую поверхность. Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и устойчивым к нагреву. Выровняйте устройство с помощью ножек и уровня.
Прокладывайте шланги и соединительные кабели таким образом, чтобы не было риска споткнуться.
Не перемещайте устройство за выступающие части, чтобы избежать поломки деталей.

⚠ **ВАЖНО** – Опасность порезов!
Не прикасайтесь к острым краям прибора. При установке и транспортировке прибора надевайте защитные перчатки.

1.5 Безопасное использование

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током / повреждения прибора!
Никогда не включайте поврежденное устройство.
Никогда не тяните за шнур питания, чтобы отключить устройство от сети. Всегда выдергивайте вилку шнура питания. Если устройство или сетевой кабель повреждены, немедленно вытащите вилку из розетки или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
Используйте устройство только в закрытых помещениях. Никогда не подвергайте устройство воздействию высоких температур и влажности.
Этот прибор предназначен только для некоммерческой стирки вещей, которые можно стирать в стиральной машине.
Не превышайте максимальную загрузку каждой программы (см. главу «Программы»).
Прибор следует подключить к водопроводу с помощью прилагаемого нового комплекта шлангов. Не используйте повторно старые шланги.
Не используйте для очистки устройства паровые очистители или мойки высокого давления, шланги или разбрызгиватели. Очищайте прибор влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, мочалки, растворители или металлические предметы.

Нельзя использовать для стирки и заливать в стиральную машину такие средства как: абразивные средства, сильные кислоты и щелочи, растворители, мазут, керосин, бензин, машинное масла, шампуни, пены для ванн, гель для душа, жидкости для мытья посуды.
Устройство должно быть заземлено. Убедитесь, что характеристики на паспортной табличке соответствуют номиналам источника питания. Используйте только правильно установленную электрическую розетку с заземлением.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность для здоровья!
Не размещайте прибор за дверцами, которые могут помешать или затруднить открытие дверцы прибора, чтобы дети или животные не смогли там закрыться.
Отсоедините вилку старого прибора от розетки, затем перережьте шнур питания и разрушьте дверной замок прибора, чтобы его невозможно было закрыть.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность удушья!
Храните мелкие детали в недоступном для детей месте. Детям нельзя разрешать играть с мелкими деталями.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность отравления!
При случайном проглатывании моющего средства обратитесь к врачу. Храните средства для стирки и ухода в недоступном для детей месте.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность взрыва!
Если белье ранее обрабатывалось чистящими средствами на основе растворителей, это может привести к взрыву машины. Перед стиркой тщательно промойте предварительно очищенные вещи.
Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы, пропитанные легковоспламеняющимися продуктами, рядом с прибором или на нем.
Убедитесь, что в белье нет металлических предметов.
Не стирайте одежду, сильно испачканную маслом, жиром или другими жирными веществами. Они могут повредить резиновые детали стиральной машины. Прежде чем положить их в стиральную машину, такую одежду следует предварительно постирать вручную.

⚠ **ВАЖНО** – Опасность травмирования!
Не наступайте и не забирайтесь на устройство.
Не садитесь и не опирайтесь на дверцу прибора.
Не кладите никакие предметы на дверцу прибора.
Прежде чем засовывать руки в барабан, дождитесь его полной остановки.

⚠ **ВАЖНО** – Опасность ожогов!
Раствор моющего средства при стирке при высоких температурах становится горячим. Не прикасайтесь к горячему раствору моющего средства.

⚠ **ВАЖНО** – Опасность химических ожогов!
При открытии ящика для моющих средств моющие средства и средства по уходу, содержащиеся в устройстве, могут разбрызгиваться. При попадании моющих средств или средств по уходу тщательно промойте глаза или кожу чистой водой. При случайном проглатывании продукта обратитесь к врачу. Храните средства для стирки и ухода в недоступном для детей месте.

1.6 Безопасная чистка и обслуживание

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током!
Никогда не модифицируйте устройство или его функции технически. Ремонт устройства может выполняться только квалифицированным персоналом.
Если сетевой кабель данного устройства поврежден, он должен быть заменен производителем или лицом, имеющим соответствующую квалификацию, что является необходимым условием для устранения опасностей.
Не используйте для очистки устройства паровые очистители или мойки высокого давления, шланги или разбрызгиватели.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность травмирования!
Используйте только аксессуары производителя, чтобы избежать травм.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – Опасность отравления!
Не используйте чистящие средства, содержащие растворители, так как они могут привести к образованию токсичных паров.

1.7 Сервис

Информация об освещении в устройстве и элементах освещения, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: Используемые элементы освещения адаптированы для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых приборах или предназначены для сигнализации о рабочем состоянии устройства. Они не предназначены для других целей и не подходят для бытового освещения.
Помните, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт является нарушением правил использования прибора, после которого использование прибора становится не безопасным и приводит к аннулированию гарантии.

1.8 Утилизация

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность травмы или удушья!
Отключите устройство от источника питания и перекройте подачу воды. Отрежьте шнур питания рядом с устройством и утилизируйте его.
Снимите дверную защелку, чтобы ребенок или домашнее животное не закрылись в барабане.
Утилизация прибора проводится уполномоченными организациями по обращению и переработке бытовой техники в соответствии с действующими нормами.

2. Предотвращение материального ущерба

ВНИМАНИЕ!

Неправильная дозировка кондиционеров для белья, моющих средств, средств по уходу и чистящих средств может нарушить работу прибора.

► Соблюдайте рекомендации производителя по дозировке.

Превышение максимальной загрузки приведет к снижению функциональности устройства.

► Соблюдайте максимальную загрузку для каждой программы и не превышайте ее.

Для транспортировки устройство закреплено транспортировочными болтами.

Невыполнение требования по снятию транспортировочных болтов может привести к порче имущества и повреждению оборудования.

► Перед вводом в эксплуатацию полностью снимите все транспортировочные болты и уберите их на хранение.

► Перед каждой транспортировкой полностью установите все транспортировочные болты, чтобы избежать повреждений при транспортировке.

Неправильное подключение шланга подачи воды может привести к повреждению имущества.

► Затяните резьбовые соединения на входе воды вручную.

► Подсоедините шланг подачи воды непосредственно к крану без дополнительных соединительных элементов, таких как адаптеры, удлинители или клапаны.

► Установите корпус клапана шланга подачи воды таким образом, чтобы он не соприкасался с окружающей средой и не подвергался воздействию внешних сил.

► Убедитесь, что внутренний диаметр крана составляет не менее 17 мм.

► Убедитесь, что длина резьбы на соединении с краном составляет не менее 10 мм.

Слишком низкое или слишком высокое давление воды может нарушить работу устройства.

► Убедитесь, что давление воды в системе водоснабжения составляет не менее 100 кПа (1 бар) и не более 1000 кПа (10 бар).

► Если давление воды превышает указанное максимальное значение, необходимо установить редукционный клапан между подключением к питьевой воде и шланговым комплектом устройства.

► Не подключайте прибор к смесителю водонагревателя без давления.

Измененные или поврежденные шланги для воды могут привести к порче имущества и оборудования.

► Никогда не перегибайте, не сдавливайте, не модифицируйте и не разрезайте шланги для воды.

► Используйте только входящие в комплект поставки шланги для воды или оригинальные сменные шланги.

► Никогда не используйте повторно использованные шланги для воды.

Эксплуатация с загрязненной или чрезмерно горячей водой может привести к порче имущества и повреждению оборудования.

► Используйте устройство только с холодной водопроводной водой.

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности устройства.

► Не используйте едкие или абразивные чистящие средства.

► Не используйте чистящие средства, содержащие крепкий спирт.

► Не используйте жесткие мочалки или губки для чистки.

► Чистите устройство только водой и мягкой влажной тканью.

► Если произошел контакт с прибором, немедленно удалите все остатки моющего средства, аэрозольный туман или остатки.

3. Защита окружающей среды и экономия

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и подлежат вторичной переработке.

► Утилизируйте отдельные компоненты отдельно в соответствии с типом.

3.2 Экономия энергии и ресурсов

Если вы будете следовать этим инструкциям, ваше устройство будет потреблять меньше электроэнергии и воды.

- Используйте программы с низкими температурами и более длительным временем стирки, а также используйте максимальную загрузку.
- Дозируйте моющее средство в зависимости от степени загрязнения белья.
- Уменьшите температуру стирки для слабо и средне загрязненного белья.
- Установите максимальную скорость отжима, если белье впоследствии будет сушиться в сушильной машине.
- Стирайте одежду без предварительной стирки.

3.3 Режим энергосбережения

Если вы не пользуетесь устройством в течение короткого периода времени, оно автоматически переходит в режим энергосбережения. Все дисплеи гаснут и ⏯ мигает.

Режим энергосбережения отключается при повторном включении устройства.

Если вы не пользуетесь устройством в течение длительного времени, оно автоматически переходит в режим ожидания.

4. Установка и подключение

4.1 Распаковка устройства

ВНИМАНИЕ!

Предметы, оставленные в барабане и не предназначенные для использования в приборе, могут привести к порче имущества и повреждению прибора.

► Перед началом эксплуатации извлеките эти предметы и прилагаемые принадлежности из барабана.

1. Снимите с устройства весь упаковочный материал и защитные покрытия.
2. Проверьте устройство на наличие видимых повреждений.
3. Откройте дверь.
4. Выньте принадлежности из барабана.
5. Закройте дверь.

4.2 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на предмет повреждений при транспортировке и комплектность поставки.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация с некомплектными или неисправными принадлежностями может привести к ухудшению функциональности устройства или к порче имущества и повреждению устройства.

► Не эксплуатируйте устройство с некомплектными или неисправными принадлежностями.

► Перед эксплуатацией устройства замените соответствующие принадлежности.

Примечание: Устройство прошло функциональные испытания на заводе.

Это может привести к появлению пятен от воды на приборе, которые удалятся во время первого цикла стирки.

В комплект поставки входит:

- Стиральная машина
- Сопроводительные документы
- Транспортировочные болты
- Крышки [1]

4.3 Требования к месту установки

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность поражения электрическим током!

Устройство содержит токоведущие части. Прикосновение к токоведущим частям опасно.

► Не эксплуатируйте устройство без защитной крышки.

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность получения травмы!

При эксплуатации на цоколе устройство может опрокинуться.

► Перед использованием устройства обязательно закрепите ножки на цоколе с помощью крепежных фиксаторов производителя.

ВНИМАНИЕ!

Замерзание остатков воды в устройстве может привести к его повреждению.

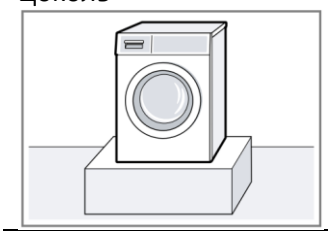
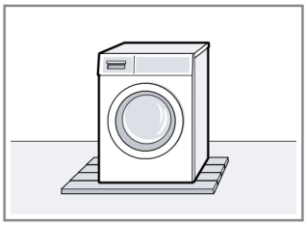
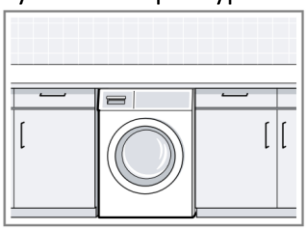
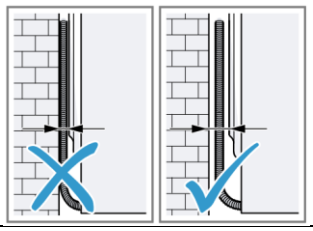
► Не устанавливайте и не эксплуатируйте устройство в местах, подверженных воздействию мороза, или на открытом воздухе.

Если устройство наклонено более чем на 40°, остаточная вода из устройства может вытечь и привести к повреждению имущества.

► Осторожно наклоните устройство.

► Транспортируйте устройство в вертикальном положении.

[1] Количество крышек зависит от модели.

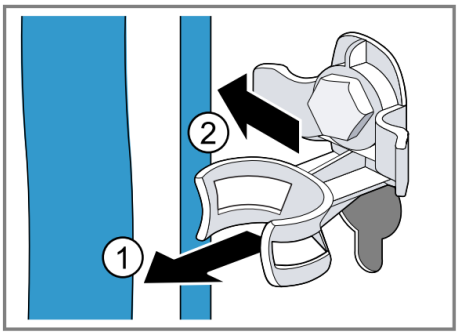
Место установки	Требования
Цоколь 	Закрепите устройство с помощью крепежных фиксаторов.
Деревянный балочный поддон 	Поставьте прибор на влагостойкую деревянную доску (толщиной не менее 30 мм), прочно прикрученную к полу.
Кухонный гарнитур 	Устанавливайте прибор только под сплошной столешницей, прочно соединенной с соседними шкафами. Требуемая ширина ниши: 60 см.
Около стены 	Не зажимайте шнур питания или шланги между стеной и прибором.

4.4 Снятие транспортировочных болтов

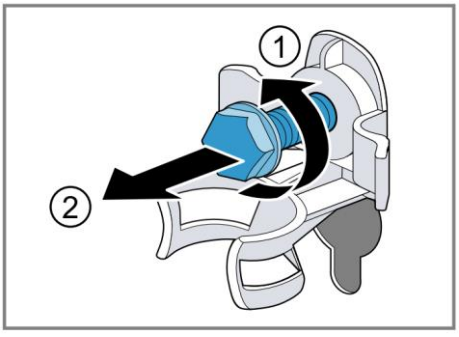
Устройство защищено при транспортировке с помощью транспортировочных болтов на задней панели устройства.

Примечание: Сохраните транспортировочные болты и втулки для последующей транспортировки.

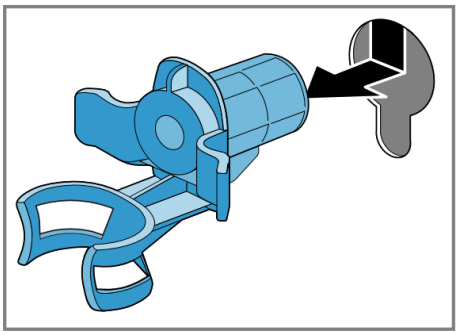
1. Снимите шланг (1) и кабель питания (2) с держателей.



2. Ослабьте все винты 4 транспортировочных болтов с помощью гаечного ключа на 13 мм (1) и снимите (2).



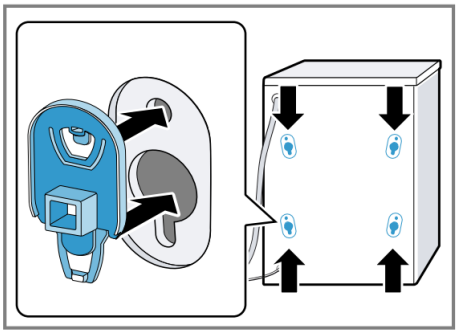
3. Снимите 4 втулки.



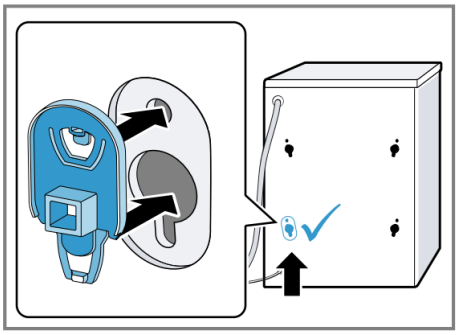
4. Вставьте крышку и сдвиньте ее вниз.

Примечания

- Обратите внимание на количество крышек, входящих в комплект поставки.
- Если в комплект поставки входят четыре крышки, вставьте их в четыре отверстия для транспортировочных болтов.



- Если в комплект поставки входит защитный колпачок, вставьте его в нижнее левое отверстие для обеспечения безопасности при транспортировке.



Примечание: Чтобы вставить транспортировочные болты в устройство для транспортировки, выполните эти действия в обратном порядке.

4.5 Подключение устройства

Подсоединение шланга подачи воды

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность поражения электрическим током!

Устройство содержит токоведущие части. Прикосновение к токоведущим частям опасно.

► Не погружайте электрический клапан Aquastop в воду.

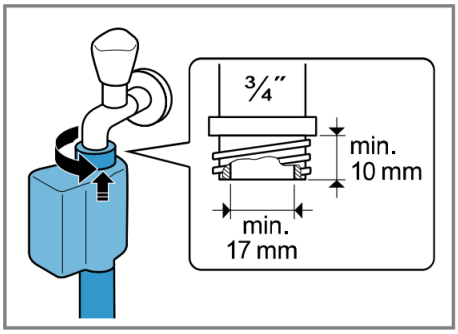
ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение шланга подачи воды может привести к повреждению имущества.

► Затяните резьбовые соединения на входе воды вручную.

Примечание: Убедитесь, что вы подключаете устройство к водопроводу с устройством безопасности, предотвращающим загрязнение питьевой воды обратным потоком (согласно DIN EN 1717). Соединительные клапаны/краны, предусмотренные для этой цели, оснащены данным предохранительным устройством, если бытовая установка выполнена правильно.

1. Подсоедините шланг подачи воды к крану (26,4 мм = 3/4").



2. Осторожно откройте кран и проверьте герметичность соединений.

Типы подключения для слива воды

Эта информация поможет вам подключить данное устройство к канализации.

ВНИМАНИЕ!

При сливе воды шланг для слива воды находится под давлением и может отсоединиться от установленной точки соединения.

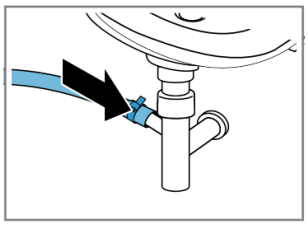
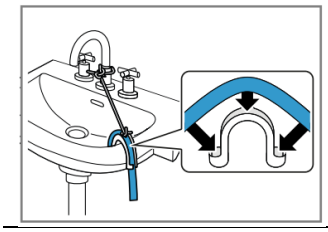
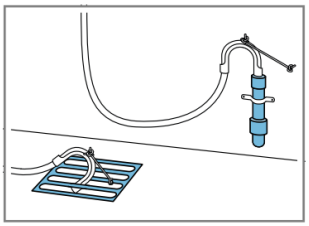
► Закрепите сливной шланг, чтобы предотвратить его случайное отсоединение.

Если слив засорен или заблокирован, скопившаяся сточная вода может попасть обратно в прибор.

► Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что сточные воды быстро стекают, и устраните любые засоры.

Примечание: Обратите внимание на высоту откачки.

Максимальная высота откачки составляет 100 см.

Сифон 	Закрепите место соединения хомутом для шланга (24-40 мм).
Умывальник 	Закрепите и зафиксируйте шланг для слива воды с помощью колена.
Пластиковая труба с резиновым рукавом или желобом 	Закрепите и зафиксируйте шланг для слива воды с помощью колена.

Подключение устройства к электрической сети

Примечание: Ваша электрическая установка для этого прибора должна соответствовать местным правовым нормам и правилам техники безопасности и должна включать в себя устройство защитного отключения.

1. Подключите шнур питания устройства к розетке рядом с устройством.

Данные по подключению устройства можно найти в технических данных.

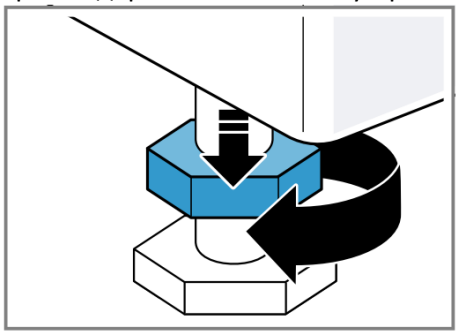
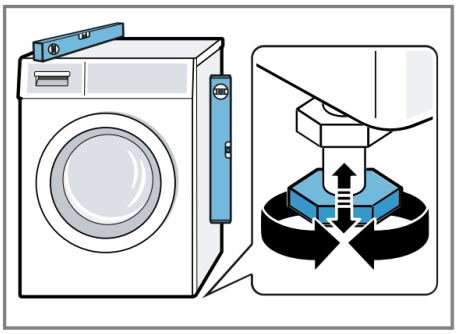
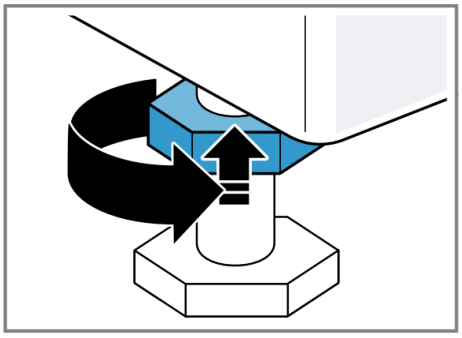
2. Проверьте, надежно ли подключена вилка питания.

4.6 Выравнивание устройства

Чтобы уменьшить шум и вибрацию, а также предотвратить перемещение устройства, правильно выровняйте его.

1. Ослабьте контргайки по часовой стрелке с помощью гаечного ключа на 17 мм.

2. Чтобы выровнять устройство, поверните ножки устройства. Проверьте выравнивание с помощью уровня. Все ножки устройства должны прочно стоять на полу.
3. Затяните контргайки вручную, прижимая их к корпусу, с помощью гаечного ключа на 17 мм.
Крепко держите основание устройства и не регулируйте высоту.

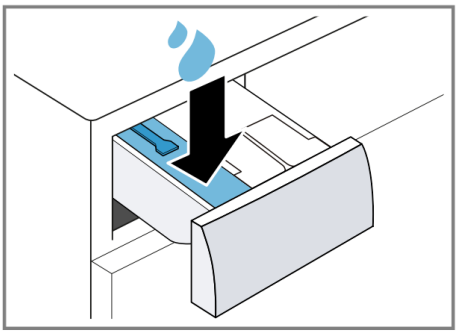
5. Перед первым использованием

Подготовьте устройство к использованию.

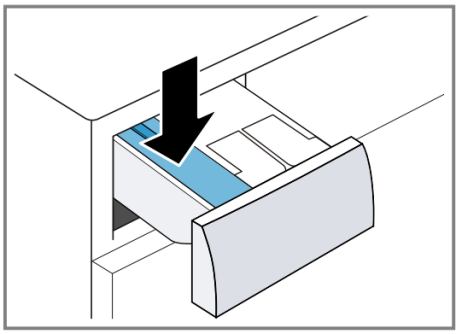
5.1 Запуск цикла стирки без белья

Ваш прибор был тщательно протестирован на заводе. Чтобы удалить остатки воды, в первый раз постирайте изделие без белья.

1. Нажмите ⏻.
Процесс включения занимает несколько секунд.
2. Установите программу «**Хлопок 90°C**» или выберите программу очистки барабана в приложении Home Connect.
3. Закройте дверь.
4. Вытащите кювету для моющего средства.
5. Налейте в отсек ручного дозирования примерно 1 литр водопроводной воды.



6. Засыпьте стиральный порошок с кислородным отбеливателем в отсек для ручного дозирования.



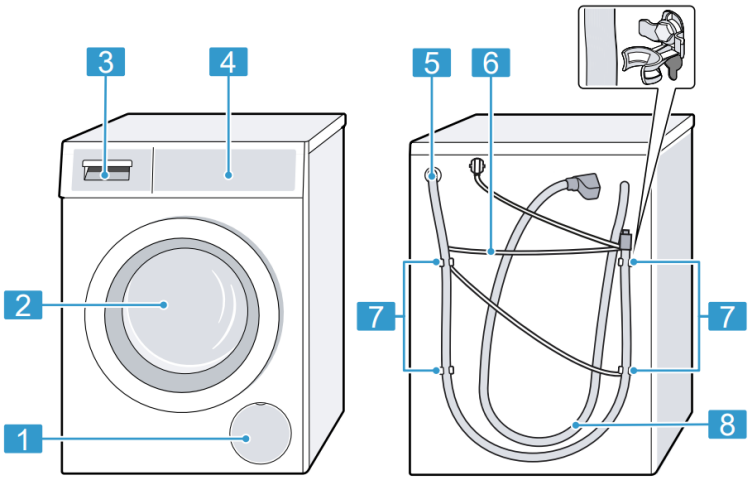
Чтобы избежать пенообразования, используйте только половину количества моющего средства, рекомендованного производителем для легких загрязнений. Не используйте моющее средство для шерсти или деликатные моющие средства.

7. Вставьте кювету для моющих средств.
8. Чтобы запустить программу, нажмите ⏯.
- На дисплее отображается оставшееся время программы.
- После завершения программы на дисплее отобразится: **End**.
9. Запустите первый цикл стирки или нажмите кнопку ⏻, чтобы перевести прибор в режим ожидания.

6. Знакомство с устройством

6.1 Устройство

Здесь вы найдете обзор компонентов вашего устройства.

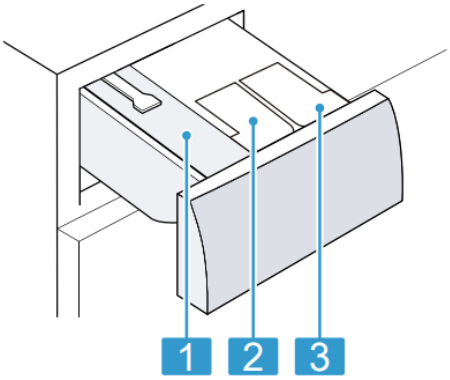


1 Люк для обслуживания сливного насоса
2 Дверь
3 Кювета для моющих средств
4 Панель управления
5 Шланг для слива воды
6. Кабель для подключения к сети
7 Транспортировочные болты
8 Шланг для подачи воды

В зависимости от типа устройства детали на изображении могут отличаться, например: цвет и форма.

6.2 Кювета для моющих средств

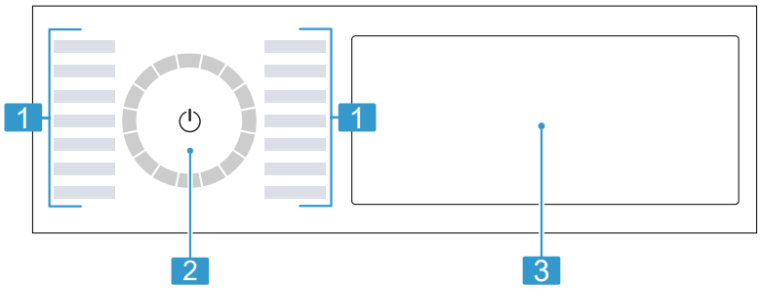
Примечание: Пожалуйста, следуйте инструкциям производителя относительно использования и дозировки моющих средств и средств по уходу, а также информации в описаниях программ.



1 отсек для ручного дозирования
2 / : Дозирующий контейнер для кондиционера для белья или жидкого моющего средства
3 Дозирующий контейнер для жидкого моющего средства

6.3 Панель управления

С помощью панели управления вы можете настроить все функции вашего устройства и получить информацию о его рабочем состоянии.



1 Программы
2 Программатор
3 Кнопки и дисплей

6.4 Логика работы

Некоторые области дисплея представляют собой кнопки и реагируют на прикосновения. Вы активируете, деактивируете или изменяете настройки нажатием кнопок. Активированные настройки ярко подсвечиваются на дисплее.

ВНИМАНИЕ!

Приложение силы к дисплею может привести к его повреждению.

► Не давите сильно на дисплей.

► Не нажимайте на дисплей острыми или режущими предметами.

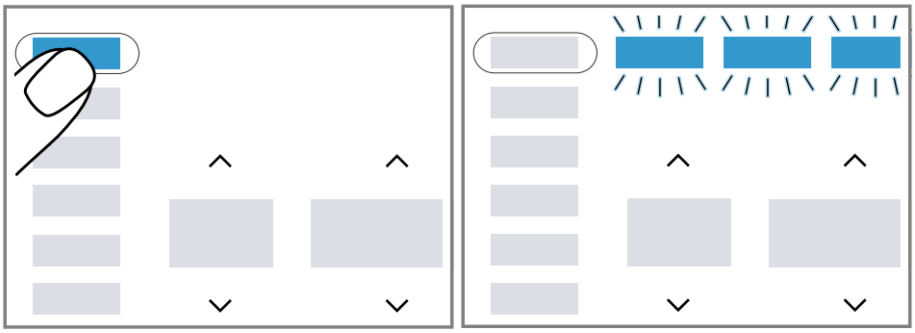
Показать или скрыть дополнительные кнопки

Некоторые кнопки скрыты для уменьшения отображения. При отображении этих дополнительных кнопок на экране вы можете включать или отключать соответствующие настройки.

1. Чтобы отобразить дополнительные клавиши, кратковременно нажмите кнопку «**Опции**».

- На дисплее отображаются все дополнительные кнопки.

2. Чтобы скрыть дополнительные кнопки, снова кратковременно нажмите «**Опции**».



Изменить значение настройки

При активации определенных настроек на дисплее отображаются кнопки выбора, и вы можете изменить значение настройки.

► Нажмите кнопки выбора.

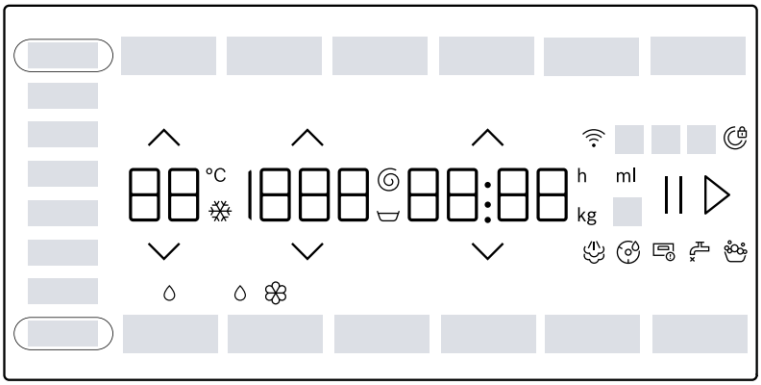
На дисплее отображается установленное значение.

7. Дисплей

На дисплее отображаются текущие значения настроек, варианты выбора или информационные тексты.

В зависимости от статуса программы на дисплее отображается определенная информация в этой области, например: End.

Примечание: Дополнительные функции могут быть доступны через обновления программного обеспечения. Если доступно обновление программного обеспечения, дополнительную информацию вы найдете в приложении Home Connect.



Пример индикации на дисплее

Индикация	**Описание**
0:40 [1]	Предполагаемая продолжительность программы или оставшееся время программы в часах и минутах.
10 h [1]	Время окончания программы.
9,0 [1]	Рекомендуемая максимальная загрузка для выбранной программы в кг.
- 1400	Установите скорость отжима в об/мин 0 : без окончательного отжима, только слив : остановка полоскания, без слива
- 90	Установите температуру в °C. (холодная)
End	Статус программы: Конец программы
	Статус программы: Пар
Кровь	Активирован тип пятна крови.
Трава	Активирован тип пятна травы.
Красное вино	Активирован тип пятна красного вина.
Пот	Активируется тип пятна пота.
Масло/жир	Активирован тип пятна кулинарного жира/масла.

Индикация	Описание
Томат	Активирован тип пятна томата.
	- мигает: требуется очистка барабана. Запустите программу «Хлопок 90°C» для очистки и ухода за барабаном и баком.
	- горит: устройство подключено к домашней сети через Wi-Fi. - мигает: устройство пытается подключиться к домашней сети через Wi-Fi.
	- горит: активирована интеллектуальная система дозирования жидкого моющего средства. - мигает: не достигнут минимальный уровень заполнения дозирующей емкости. (жидкое моющее средство)
	- горит: активирована интеллектуальная система дозирования жидкого моющего средства или смягчителя ткани. - мигает: не достигнут минимальный уровень заполнения дозирующей емкости. (жидкое моющее средство) (смягчитель ткани)
50 ml[1]	Базовое количество дозировки моющего средства или смягчителя ткани.
	Устройство обнаружило слишком большое количество пены.
	- горит: дверь заблокирована. – Чтобы добавить белье, дверцу можно разблокировать. – Чтобы открыть дверь, можно отменить программу. - мигает: дверь не закрыта.
	- нет давления воды. - напор воды из крана слишком низкий.
	Кювета для моющих средств вставлена не полностью.
E:35[1]	Код ошибки, индикация ошибки, сигнал.

[1] Пример

8. Кнопки

Примечание: Дополнительные функции могут быть доступны через обновления программного обеспечения. Если доступно обновление программного обеспечения, дополнительную информацию вы найдете в приложении Home Connect.

Некоторые кнопки скрыты для уменьшения отображения. Вы можете отобразить эти дополнительные кнопки на дисплее.

Выбор настроек программы зависит от выбранной программы.

Кнопка	Выбор	больше информации
Старт/Дозагрузка (Start/Nachlegen)	- Запуск - Отмена - Пауза	Запустить, отменить или приостановить программу. Когда на дисплее отобразится , вы можете приостановить программу. Когда появится , вы можете запустить программу.
	Множественный выбор	Чтобы изменить настройку, нажимайте кнопку выбора или до тех пор, пока на дисплее не отобразится нужная настройка.
SpeedPerfect	- Активировать - Деактивировать	Активировать или деактивировать сокращенную продолжительность программы. **Примечание**: Потребление энергии увеличивается. Это не влияет на результат стирки.
Пятна (Flecken)	Множественный выбор	Выберите тип пятна. Температура, движение барабана и время замачивания регулируются в зависимости от типа пятна.

Кнопка	Выбор	больше информации
i-DOS 1	- Активировать - Деактивировать - Установить базовое количество дозировки	Кратко нажмите кнопку, чтобы включить или выключить интеллектуальную систему дозирования жидкого моющего средства. Если нажать кнопку и удерживать ее около 3 секунд, можно установить базовую дозировку.
i-DOS 2	- Активировать - Деактивировать - Заменить дозирующую емкость - Установить базовое количество дозировки	Кратко нажмите кнопку, чтобы включить или выключить интеллектуальную систему дозирования кондиционера для белья или жидкого моющего средства . Если нажать кнопку / и удерживать ее около 3 секунд, можно сменить дозировочную емкость или установить базовый объем дозирования.
Завершение через (Fertig in)	До 24 часов	Установите время окончания программы. Продолжительность программы уже включена в установленное количество часов. После запуска программы отображается ее продолжительность. **Примечание**: Нажимайте ∧ или ∨, пока на дисплее не отобразится нужная настройка.
∧ ∨ (Температура)	- 90	Отрегулируйте температуру. Установите температуру в °C.
∧ ∨ (Отжим)	- 1400	Отрегулируйте скорость отжима или активируйте функцию (Остановка полоскания). Установите скорость отжима в об/мин. При выборе функции вода не сливается по окончании цикла стирки, а отжим отключается. Белье остается в воде для полоскания.
Выключатель (Netzschalter)	- Включение - Состояние готовности/режим ожидания - Перезапуск устройства	Включите устройство или переведите его в режим ожидания. Если панель управления не отвечает, нажмите и удерживайте кнопку около 5 секунд, чтобы перезапустить устройство.
Дистанционный запуск (Fernstart)	- Активировать - Деактивировать - Открыть настройки Home Connect	Включить или отключить дистанционный запуск.
3 сек. (3 Sek.)	- Активировать - Деактивировать	См. «Защита от детей».
Настройки (Einstellungen)	Множественный выбор	См. «Основные настройки».
Опции (Optionen)	- Показать или скрыть дополнительные кнопки	- При кратком нажатии кнопки можно отобразить или скрыть дополнительные кнопки.
Неполн. загрузка (Mini Load)	- Активировать - Деактивировать	Стирайте небольшие партии деликатных или прочных тканей. Продолжительность программы сокращается, а расход воды и энергии адаптируется к загрузке. **Примечание**: При активации данной настройки максимальная загрузка программы снижается до 0,5 кг.
Предварительная стирка (Vorwäsche)	- Активировать - Деактивировать	Активируйте или деактивируйте предварительную стирку, например: для стирки сильно загрязненного белья. **Примечание**: При активации интеллектуальной системы дозирования моющее средство автоматически дозируется для предварительной и основной стирки.

Кнопка	Выбор	больше информации
		Если интеллектуальная система дозирования отключена, добавляйте моющее средство непосредственно в барабан для предварительной стирки и в отсек для ручного дозирования для основной стирки.
Интенсивное полоскание (Intensiv Spülen)	- Активировать - Деактивировать	Активируйте или деактивируйте три дополнительных цикла полоскания. Рекомендуется для особо чувствительной кожи или в регионах с очень мягкой водой.
Избранное (Favorit)	- Сохранить - Установить	Если нажать кнопку и удерживать ее около 3 секунд, вы сохраните индивидуальные настройки программы. При кратком нажатии кнопки вы можете задать сохраненную программу с индивидуальными настройками.

9. Программы

Примечания

- На этикетках по уходу за бельем содержится дополнительная информация о выборе программы.
- Настройки температуры программы гарантируют, что температура, рекомендованная на этикетке по уходу, не будет превышена. Достигнутая в устройстве температура может отличаться от заданной. Это обеспечивает наилучшую эффективность стирки при оптимальной энергоэффективности.
- Дополнительные функции могут стать доступны после обновления программного обеспечения.

Если доступно обновление программного обеспечения, дополнительную информацию вы найдете в приложении Home Connect.

Программа	Описание	макс. загрузка (кг)
Хлопок (Baumwolle)	Стирка прочных хлопчатобумажных и льняных тканей. Также подходит в качестве сокращенной программы для белья средней степени загрязнения, если активировать SpeedPerfect. Настройки программы: - макс. 90 °C - макс. 1400 об/мин	9,0 5,0 [1]
Eco 40-60	Программа Eco 40-60 пригодна для стирки изделий из хлопка обычной степени загрязнения, пригодных для стирки при температуре 40 °C или 60 °C в одном цикле. Стирка хлопчатобумажных и льняных ткани. **Примечание:** Ткани, которые можно стирать при температуре от 40 °C до 60 °C в соответствии со знаком ухода, можно стирать вместе. Эффект стирки соответствует наилучшему классу эффективности стирки в соответствии с требованиями законодательства. В этой программе температура стирки автоматически регулируется в зависимости от размера загрузки, чтобы достичь оптимальной энергоэффективности и наилучшего эффекта стирки. Температуру стирки изменить нельзя. Скорость отжима составляет максимум 1400 об/мин.	9,0
Синтетика (Pflegeleicht)	Стирка синтетических тканей. Настройки программы: - макс. 60 °C - макс. 1400 об/мин	4,0
Смеш./Быстр. (Schnell/Mix)	Стирка изделий из хлопка, льна и синтетики. Подходит для слабозагрязненного белья. Настройки программы: - макс. 60 °C - макс. 1400 об/мин	4,0

Программа	Описание	макс. загрузка (кг)
Деликатная/Шелк (Fein/Seide)	Стирка деликатных, пригодных для стирки тканей из шелка, вискозы и синтетики. Используйте моющее средство для деликатных тканей или шелка. **Примечание**: Стирайте особенно деликатные ткани или ткани с крючками, петлями или вешалками в сетке для стирки. **Примечание**: Бережная стирка белья уменьшает истирание текстильных волокон и волокон микропластика. Настройки программы: - макс. 40 °C - макс. 800 об/мин	2,0
Шерсть (Wolle)	Стирка изделий из шерсти или содержащих шерсть, пригодных для ручной и машинной стирки. Чтобы предотвратить усадку белья, барабан перемещает текстильные изделия особенно бережно, делая длительные паузы. Используйте моющее средство для шерсти. Настройки программы: - макс. 40 °C - макс. 800 об/мин	2,0
Полоскание (Spülen)	Полоскание, отжим и слив воды. Настройка программы: макс. 1400 об/мин	–
Отжим/Слив (Schleudern/Abpumpen)	Отжим и слив воды. Если вы хотите только слить воду, активируйте 0. Белье не будет отжато. Настройка программы: макс. 1400 об/мин	–
Программы приложения (App Programme)	Выбор дополнительных программ непосредственно через приложение Home Connect. Описание программ вы можете найти в приложении Home Connect. **Примечание**: Ваше устройство должно быть подключено к домашней сети и зарегистрировано в приложении Home Connect.	–
Hygiene Plus	Стирка прочных хлопчатобумажных и льняных тканей. Подходит для аллергиков и людей с повышенными требованиями к гигиене. **Примечание**: После достижения заданной температуры она остается постоянной на протяжении всего процесса стирки. Настройки программы: - макс. 60 °C - макс. 1400 об/мин	6,5
Спортивная (Sportswear)	Стирка синтетической спортивной и повседневной одежды. Используйте моющее средство для спортивных изделий. Не используйте кондиционер для белья. **Примечание**: Сильно загрязненное белье стирайте в программе «Синтетика». Настройки программы: - макс. 40 °C - макс. 800 об/мин	2,0
Iron Assist	Подходит для рубашек, футболок и аналогичных текстильных изделий из хлопка и льна. Программа для нагрева и обработки паром сухих текстильных изделий, чтобы их было легче развешивать или гладить после окончания программы. Загрузка программы - максимум пять футболок или пять рубашек. Активируйте SpeedPerfect, если вы хотите отпарить только одну вещь.	– [2]

Программа	Описание	макс. загрузка (кг)
	Примечания - Теплые и отпаренные изделия сразу после окончания программы развешивайте или проглаживайте утюгом. - Текстильные изделия не стираются и не чистятся. Не используйте моющие средства и средства по уходу. - Пар горячий и может повредить некоторые типы тканей или текстильных изделий. Поэтому программа не подходит для уличного текстиля или изделий из шелка и шерсти, таких как свитера.	
Автоматическая (Automatik)	Стирка прочных хлопчатобумажных и синтетических тканей. Степень загрязнения и тип ткани определяются автоматически. Процесс стирки отрегулирован. **Примечание**: В этой программе невозможно отрегулировать температуру и скорость отжима, они устанавливаются автоматически. Максимальная температура составляет 40 °C. Максимальная скорость отжима - 1400 об/мин.	6,0
Супер 15'/30' (Extra Kurz 15'/30')	Стирка хлопчатобумажных и синтетических тканей. Короткая программа для слабозагрязненных небольших изделий из белья. Программа длится около 30 минут. Если вы хотите сократить продолжительность программы до 15 минут, активируйте SpeedPerfect. Максимальная загрузка снижена до 2,0 кг. Настройки программы: - макс. 40 °C - макс. 1200 об/мин	4,0 2,0 [1]

[1] **SpeedPerfect** активирован
[2] Стирка невозможна

10. Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы под ваше устройство.
Примечание: Некоторые аксессуары доступны в других цветах. Обратитесь в службу поддержки.

	Применение	Номер заказа
Удлинитель шланга для подачи воды	Удлините шланг подачи холодной воды или Aquastop (2,50 м).	WMZ2381
Удлинитель шланга для слива воды	Удлините шланг для слива воды (2,20 м).	11057910
Крепежные фиксаторы	Повышение устойчивости прибора.	WMZ2200
Колено	Закрепите шланг для слива воды.	00655300
Цоколь	Установите устройство на возвышении, чтобы его можно было легко загружать и выгружать.	WMZPW20W
Очиститель для стиральной машины	Чистящее средство для ухода за внутренней частью устройства.	00311929
Соединительный клапан	Соединительный клапан в качестве предохранительного устройства, предотвращающего попадание воды обратно в трубопроводную сеть.	10015611

11. Стирка

11.1 Подготовка белья к стирке

ВНИМАНИЕ!

Вещи, оставленные в белье, могут повредить белье и барабан.

► Перед использованием выньте все вещи из карманов для белья.

Примечания

Подготовка белья защищает устройство и текстиль.

- Удалите почву и песок щеткой.
- Рассортируйте белье по цвету и типу ткани, соблюдая указания на этикетках.
- Закройте все молнии, липучки, крючки и петли.
- Завяжите тканевые пояса и ленты.
- Удалите застежки и свинцовую ленту со штор.
- Стирайте мелкую или деликатную одежду в специальной сетке для стирки
- Стирайте большие и маленькие вещи вместе.
- Немедленно стирайте одежду со свежими пятнами.
- Предварительно очистите одежду с засохшими пятнами и постирайте ее несколько раз.
- Поместите одежду в барабан в расправленном виде.
- Перед загрузкой в барабан несколько раз прополощите белье, предварительно обработанное хлорным отбеливателем.

11.2 Символы ухода на этикетках

Этикетка по уходу за стиркой

Символ	Рекомендуемая программа
	Хлопок (обычный)
	Синтетика (бережный)
	Деликатная/Шелк для ручной стирки (особенно бережный)
	Шерсть (ручная стирка)
	(нельзя стирать в стиральной машине)

12. Моющие средства и средства по уходу

Выбрав и используя правильные моющие средства и средства по уходу, вы сможете защитить свой прибор и белье. Инструкцию производителя по применению и дозировке можно найти на упаковке.

Примечания

- при использовании жидких моющих средств используйте только самотекучие жидкие моющие средства
- не смешивайте разные жидкие моющие средства
- не смешивайте моющее средство и кондиционер для белья
- не используйте просроченные и сильно загустевшие продукты
- не используйте средства на основе растворителей, коррозионные и газовыделяющие вещества.
- не используйте хлорный отбеливатель
- редко используйте красители, так как соль может повредить нержавеющую сталь
- не используйте в устройстве обесцвечивающие средства
- не заполняйте дозирующие емкости уксусом для интеллектуальной системы дозирования

13. Основные операции

13.1 Включение устройства

Примечание: При первом включении устройства после подключения к источнику питания процесс включения может занять до одной минуты.

Требование: Устройство правильно установлено и подключено.

► Нажмите ⏻ .

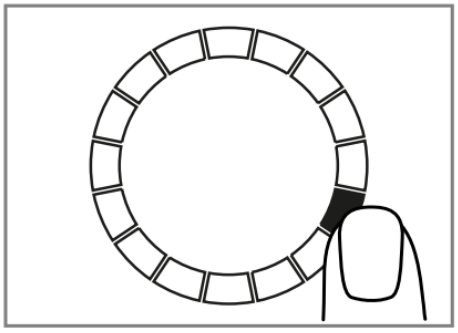
Процесс включения занимает несколько секунд.

- Проводится звуковая функциональная проверка.

Примечание: Подсветка барабана автоматически гаснет.

13.2 Настройка программы

1. Нажмите нужную программу.



- На дисплее отображаются настройки программы.

2. Настройте параметры программы.

Обратите внимание на информацию о логике работы.

Настройки программы не сохраняются навсегда.

Примечание: При активации или деактивации интеллектуальной системы дозирования настройка сохраняется.

Установка дополнительных программ

Требование: Настроен Home Connect.

1. Настройте программу «**Программы приложения**».

- **Дистанционный запуск** мигает.

2. Нажмите кнопку «**Дистанционный запуск**».

- Приложение Home Connect показывает доступные для выбора программы.

3. Установите программу в приложении Home Connect.

4. При желании отрегулируйте настройки программы.

5. Запустите программу.

13.3 Сохранение настроек программы

Вы можете сохранить индивидуальные настройки программы в качестве избранных.

Требование: Установлена программа.

► Нажмите и удерживайте «**Избранное**» около 3 секунд.

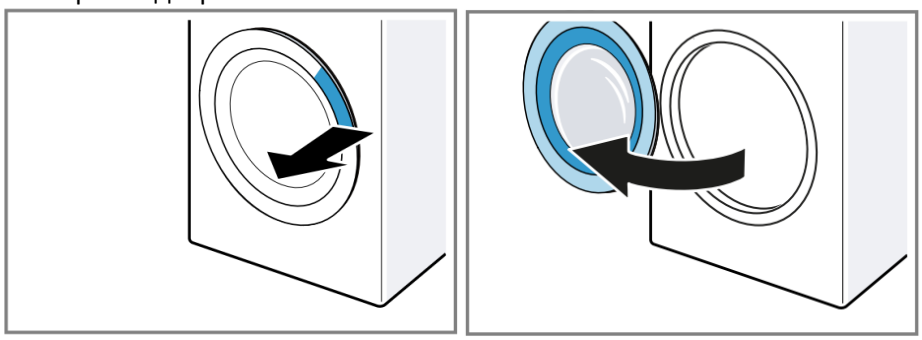
Чтобы получить доступ к сохраненной программе, нажмите «**Избранное**».

Примечание: Чтобы перезаписать сохраненную программу, повторите шаги.

13.4 Открытие двери

1. Возьмитесь за дверную ручку и потяните дверь на себя.

2. Откройте дверь.



13.5 Загрузка белья

Примечание: Во избежание образования складок соблюдайте максимальную загрузку программ.

Требования

- Белье подготовлено и отсортировано.
- Барабан пуст.

1. Откройте дверь.

2. Поместите белье в барабан.

3. Закройте дверь.

Убедитесь, что в дверце не застряло белье.

13.6 Запуск программы

Примечание: При активации интеллектуальной системы дозирования убедитесь, что дозирующие емкости заполнены и установлен базовый объем дозирования.

Требование: Программа установлена.

► Нажмите ⏯.

- Барабан вращается и происходит определение загрузки, что может занять до 2 минут, после чего поступает вода.
- На дисплее отображается продолжительность программы или время окончания программы.
- После завершения программы на дисплее отобразится: **End**.

13.7 Замачивание белья

Примечание: Для замачивания не требуется дополнительных моющих средств.

Прибор использует моющее средство, добавленное для замачивания и стирки.

Требования

- Бельё загружено.
- Программа началась.

1. Примерно через 10 минут после запуска программы нажмите ⏯.

Программа приостанавливается, и белье можно замочить.

2. По истечении желаемого времени замачивания нажмите ⏯.

13.8 Добавление белья

После запуска программы вы можете вынуть или добавить белье в зависимости от статуса программы.

1. Нажмите ⏯.

Устройство останавливается.

Примечание: Если вы хотите добавить больше белья, следуйте инструкциям на дисплее.

2. Откройте дверь.
3. Добавьте или выньте белье.
4. Закройте дверь.
5. Нажмите ⏯.

13.9 Отмена программы

1. Нажмите ⏯.
2. Откройте дверь.

При высоких температуре и уровне воды дверь остается заблокированной в целях безопасности.

– При высокой температуре запустите программу «**Полоскание**».

– Если уровень воды высокий, запустите программу «**Отжим**» или установите подходящую программу для слива.

3. Достаньте белье.

13.10 Продолжение программы после остановки полоскания

Требования

- Активирована остановка полоскания.
- Последний цикл полоскания заданной программы завершен, и белье находится в воде для полоскания.

1. Установите программу отжима или программу слива.
2. Нажмите ⏯.

13.11 Извлечение белья

1. Откройте дверь.
2. Выньте белье из барабана.

13.12 Перевод устройства в режим ожидания

1. Нажмите ⏻.
2. Очистите резиновую манжету.

Примечание: Оставьте дверцу прибора и кювету для моющих средств открытыми для сушки.

14. Защита от детей

Защитите свое устройство от случайного нажатия кнопок управления.

14.1 Активация защиты от детей

► Нажмите и удерживайте **3 сек.** примерно 3 секунды.

- Элементы управления заблокированы.
- Защита от детей остается активной даже когда устройство находится в режиме ожидания и в случае отключения питания.

14.2 Деактивация защиты от детей

Требование: Для отключения защиты от детей устройство должно быть включено.

► Нажмите и удерживайте **3 сек.** примерно 3 секунды.

15. Интеллектуальная система дозирования

Интеллектуальная система дозирования прибора активируется на заводе и автоматически дозирует жидкое моющее средство и кондиционер для белья для программ, где возможно интеллектуальное дозирование.

Примечание: Вы можете отключить интеллектуальную систему дозирования с помощью кнопок, например: для ручной дозировки моющего порошка.

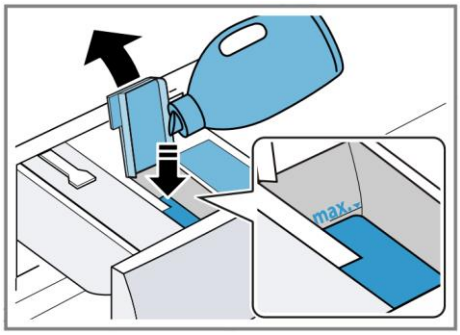
15.1 Заполнение дозирующей емкости жидким моющим средством и кондиционером для белья

Если вы используете интеллектуальную систему дозирования или устройство отображает сообщение во время работы, заполните дозирующие емкости.

Примечания

- Заполняйте дозирующие емкости только подходящими жидкими моющими средствами и кондиционерами для белья.
- При добавлении жидкого моющего средства или кондиционера для белья в дозатор используйте тот же продукт.
- Если вы заменяете жидкое моющее средство или кондиционер для белья в дозаторе другим средством, сначала очистите кювету для моющих средств.
- При использовании интеллектуальной системы дозирования не добавляйте дополнительное количество моющего средства или кондиционера для белья в камеру ручного дозирования во избежание передозировки или пенообразования.

1. Выдвиньте кювету для моющих средств.
2. Откройте крышки и налейте жидкое моющее средство и кондиционер для белья в соответствующие дозировочные емкости.



При заполнении не превышайте отметку максимального уровня заполнения.

Примечание: Вы также можете использовать обе дозирующие емкости для жидкого моющего средства. Для этого поменяйте местами емкости-дозаторы.

3. Закройте крышки.

Примечание: Чтобы предотвратить высыхание жидкого моющего средства или кондиционера для белья, закрывайте крышки сразу после наполнения.

4. Вставьте кювету для моющих средств.

15.2 Использование отсека для ручного дозирования

Если вы не используете интеллектуальную систему дозирования, интеллектуальное дозирование невозможно с помощью программы или вы хотите добавить дополнительные средства по уходу, например: пятновыводитель или крахмал, используйте отсек ручного дозирования.

Примечание: Обратите внимание на инструкции по использованию моющих средств и средств по уходу.

1. Вытащите кювету для моющего средства.
2. Залейте моющее средство или средство по уходу в отсек для ручного дозирования.
3. Вставьте кювету для моющего средства.

15.3 Емкость для дозирования ❀/💧 смена

Дозирующий контейнер ❀/💧 может дозировать кондиционер для белья ❀ или жидкое моющее средство 💧. Дозирующий контейнер настроен на использование кондиционера для белья на заводе. Если вы автоматически дозируете второе жидкое моющее средство, замените дозировочную емкость.

Примечания

- Если вы измените содержимое дозирующей емкости, базовый объем дозирования для этой дозирующей емкости будет сброшен.
- Если вы используете оба дозатора для жидкого моющего средства, необходимо настроить один дозатор для использования во время стирки.

1. Нажмите **i-DOS 2** примерно на 3 секунды.
2. Нажмите кнопку **i-DOS 2** несколько раз, пока на дисплее не появится надпись 💧(жидкое моющее средство) или ❀ (кондиционер для белья).
3. Чтобы сохранить настройки, подождите немного.

15.4 Установка базовой дозировки

Чтобы включить интеллектуальное дозирование, задайте базовую величину дозировки для дозирующей емкости.

Базовая дозировка соответствует рекомендациям производителя моющего средства, указанным на упаковке. Установите базовую дозировку, соответствующую рекомендуемой дозировке для 4,5 кг белья обычной степени загрязненности. Пожалуйста, примите во внимание жесткость вашей воды.

Примечание: Базовую дозировку также можно установить в приложении Home Connect.

1. Нажмите **i-DOS 1** и удерживайте около 3 секунд.
- На дисплее отображается установленная базовая дозировка.
2. Чтобы изменить настройку, нажмите ∧/∨.
3. Чтобы сохранить настройки, подождите немного.

Примечание: Чтобы установить базовую дозировку для другой дозирующей емкости, повторите шаги с **i-DOS 2**.

16. Home Connect [1]

Это устройство поддерживает работу в сети. Подключите свое устройство к мобильному устройству, чтобы управлять функциями через приложение Home Connect, настраивать основные параметры или отслеживать текущее рабочее состояние. Услуги Home Connect доступны не во всех странах. Доступность функции Home Connect зависит от доступности услуг Home Connect в вашей стране.

Приложение Home Connect проведет вас через весь процесс регистрации. Для настройки следуйте инструкциям в приложении Home Connect.

Примечание: Также ознакомьтесь с инструкциями в приложении Home Connect.

Примечания

- Соблюдайте инструкции по безопасности, изложенные в настоящем руководстве пользователя, и убедитесь, что они также соблюдаются при эксплуатации устройства через приложение Home Connect.
- Эксплуатация устройства всегда имеет приоритет. В это время работа через приложение Home Connect невозможна.

16.1 Настройка приложения Home Connect

1. Установите приложение Home Connect на свое мобильное устройство.
2. Запустите приложение Home Connect и настройте доступ для Home Connect.

Приложение Home Connect проведет вас через весь процесс регистрации.

[1] Информация только для продукции со встроенным радиомодулем Wi-Fi или Bluetooth: Функции Wi-Fi, Bluetooth, Home Connect **не поддерживаются** при использовании прибора на территории Республики Беларусь и Российской Федерации. На территории Республики Беларусь и Российской Федерации **запрещается использование** в приборе функций Wi-Fi, Bluetooth, Home Connect.

16.2 Настройка требований Home Connect

- На мобильном устройстве установлено приложение Home Connect.
- Устройство подключено к домашней сети WLAN (Wi-Fi) в месте установки.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.
2. Следуйте инструкциям в приложении Home Connect.

16.3 Активация Wi-Fi на устройстве

1. Нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.
2. Нажимайте кнопку «**Дистанционный запуск**» несколько раз, пока на дисплее не отобразится «oFF».
3. Нажмите , чтобы включить Wi-Fi.

- На дисплее отображается «on».

Примечания

- Когда Wi-Fi включен, на дисплее попеременно отображается «on» и уровень сигнала Wi-Fi-соединения.
- Чтобы выйти из настроек Home Connect, нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.

16.4 Деактивация Wi-Fi на устройстве

1. Нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.
2. Нажимайте кнопку «**Дистанционный запуск**» несколько раз, пока на дисплее не отобразится «on».
3. Нажмите , чтобы выключить Wi-Fi.

- На дисплее отображается «oFF».

Примечание: Чтобы выйти из настроек Home Connect, нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.

16.5 Установка обновлений программного обеспечения

Примечание: Если доступно обновление программного обеспечения, в приложении Home Connect появится сообщение.

► Чтобы установить обновление программного обеспечения, следуйте инструкциям в приложении Home Connect.

- Панель управления частично заблокирована во время установки.
- В случае неисправности установка может занять до 40 минут. Не сбрасывайте настройки сети или устройства до заводских значений.

16.6 Сброс сетевых настроек устройства

1. Нажмите и удерживайте кнопку «**Дистанционный запуск**» примерно 3 секунды.
2. Нажимайте кнопку «**Дистанционный запуск**» несколько раз, пока на дисплее не появится надпись «rES».
3. Нажмите и удерживайте около 3 секунд.

- Настройки сети будут сброшены.

16.7 Дистанционный запуск

Включите дистанционный запуск устройства через приложение Home Connect.

Примечания

Дистанционный запуск отключается при следующих условиях:

- Открыта дверца прибора.
- Нажата кнопка «**Дистанционный запуск**».
- После отключения электроэнергии.

Активация дистанционного запуска

Требования

- Дверца прибора закрыта.
- Кювета для моющего средства задвинута.

► Нажмите «**Дистанционный запуск**».

- Индикатор «**Дистанционный запуск**» горит, и устройство разрешено для дистанционного запуска через приложение Home Connect.

Деактивация дистанционного запуска

▶ Нажмите «**Дистанционный запуск**».

- Индикатор «**Дистанционный запуск**» гаснет.

16.8 Дистанционная диагностика

Служба поддержки клиентов может получить доступ к вашему устройству с помощью дистанционной диагностики, если вы обратитесь в службу поддержки клиентов с соответствующим запросом, ваше устройство подключено к серверу Home Connect и дистанционная диагностика доступна в стране, в которой вы используете устройство.

Примечание: Для получения дополнительной информации и сведений о доступности дистанционной диагностики в вашей стране посетите раздел «Сервис/Поддержка» на местном веб-сайте: www.home-connect.com.

16.9 Защита данных

Обратите внимание на информацию о защите данных.

Когда ваше устройство впервые подключается к домашней сети, подключенной к Интернету, оно передает на сервер Home Connect следующие категории данных (первичная регистрация):

- Уникальный идентификатор устройства (состоящий из ключей устройства и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi).
- Сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi (для обеспечения ИТ-безопасности соединения).
- Текущая версия программного обеспечения и аппаратная версия вашего бытового прибора.
- Состояние любого предыдущего сброса настроек к заводским.

Эта первоначальная регистрация подготовит вас к использованию функций Home Connect и необходима только в том случае, если вы хотите использовать функции Home Connect в первый раз.

Примечание: Обратите внимание, что функции Home Connect можно использовать только совместно с приложением Home Connect. Информацию о защите данных можно найти в приложении Home Connect.

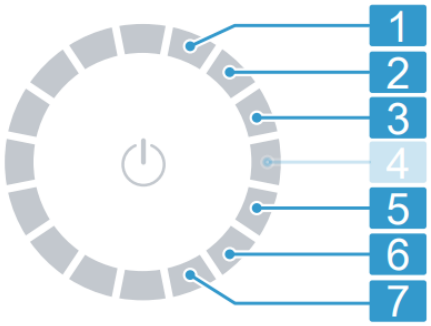
17. Основные настройки

Вы можете настроить основные настройки вашего устройства в соответствии со своими потребностями.

Примечание: Вы также можете настроить основные настройки в приложении Home Connect.

17.1 Обзор основных настроек

Примечание: Дополнительные функции могут стать доступными через обновления программного обеспечения. Если доступно обновление программного обеспечения, дополнительную информацию можно найти в приложении Home Connect.



Программатор с позициями программ

1	Регулировка громкости сигнала после окончания программы: от 0 (выкл.) до 4 (очень громко) Заводская настройка: 3
2	Регулировка громкости сигнала при выборе клавиш: от 0 (выкл.) до 4 (очень громко) Заводская настройка: 3
3	Регулировка яркости дисплея: от 1 (низкий) до 4 (очень высокая) Заводская настройка: 4
5	Включить (on) или отключить (oFF) напоминание об очистке барабана. Заводская настройка: вкл.
6	Отображение количества завершенных программ (ПК).
7	Сброс настроек устройства до заводских (rES).

17.2 Изменение основных настроек

Требование: На дисплее отображаются все дополнительные кнопки.

1. Чтобы получить доступ к основным настройкам, нажмите «**Настройки**».
2. Выберите нужную основную настройку с помощью программатора.
3. Настройте основные настройки:

– Чтобы изменить значение, нажмите ∧ или ∧.

– Чтобы сбросить настройки устройства до заводских, нажмите и удерживайте кнопку ⏯ около 3 секунд.

4. Чтобы выйти из основных настроек, нажмите «**Настройки**».

18. Чистка и уход

Чтобы ваше устройство оставалось работоспособным в течение длительного времени, тщательно чистите и обслуживайте его.

18.1 Обслуживание устройства

Мера	Требования / Интервал
Очистка барабана	- мигает. - Вы выполнили 20 циклов стирки при температуре 40°C или ниже. - Вы долгое время не пользовались устройством.
Очистка сетчатого фильтра на входе воды	- На дисплее отображается код ошибки E:30 -10 / .
Очистка сливного насоса	- Вы слышите дребезжащие звуки. - На дисплее отображается код ошибки E:36 -25 -26. - На дисплее отображается код ошибки E:38 -25 -26.
Очистка кюветы для моющих средств	- Вы переходите с кондиционера для белья на другое моющее средство или наоборот. - Функция дозирования не работает. - На дисплее отображается код ошибки E:10 -00 -10 -20. - Каждые два месяца.
Очистка резиновой манжеты и входного отверстия	- После каждого цикла стирки.
Очистка устройства от накипи	- Вы видите известковые пятна на внутренней стороне дверцы или на резиновом манжете.

18.2 Очистка барабана

Очищайте барабан после 20 циклов стирки при температуре 40°C или ниже, если мигает или если вы не пользовались прибором в течение длительного времени, но не реже одного раза в год.

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность получения травмы!

Продолжительная стирка при низких температурах и недостаточная вентиляция машины могут привести к повреждению барабана и травмам.

► Регулярно запускайте программу очистки барабана или стирайте при температуре не ниже 60 °C.

► После каждого использования дайте прибору высохнуть, открыв дверцу и кювету для моющего средства.

► Выберите программу «**Хлопок 90°C**» или программу очистки барабана в приложении Home Connect.

Запустите программу без текстиля, используя стиральный порошок с кислородным отбеливателем или чистящее средство для внутренних поверхностей прибора.

18.3 Очистка кюветы для моющих средств

Если вы хотите заменить жидкое моющее средство или кондиционер для белья в дозаторе другим средством или если кювета для моющего средства загрязнена, очистите ее.

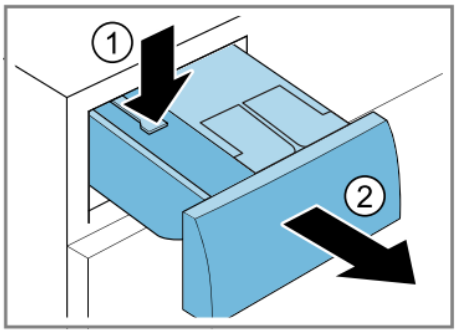
ВНИМАНИЕ!

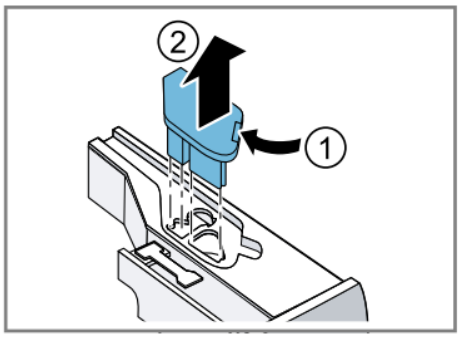
Насосный агрегат содержит электрические компоненты. Электрические компоненты могут быть повреждены при контакте с жидкостями.

► Не мойте насосный блок в посудомоечной машине и не погружайте его в воду.

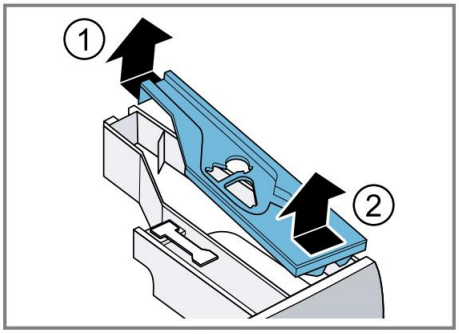
► Защищайте электрическое соединение на задней стороне от влаги, остатков моющего средства и кондиционера для белья.

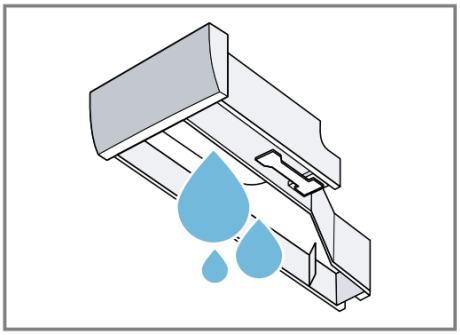
1. Переведите устройство в режим ожидания.
2. Вытащите кювету для моющего средства.
3. Нажмите на вставку и выньте отсек для моющего средства.
4. Снимите насосный блок.



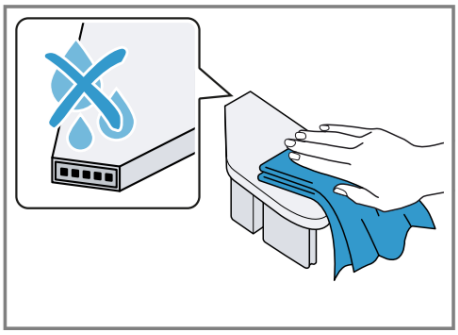
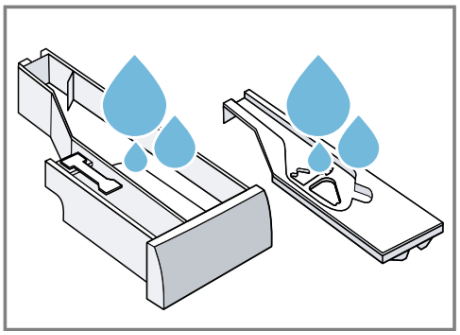


5. Откройте защелку и снимите крышку отсека для моющих средств.
6. Опорожните отсек для моющего средства.

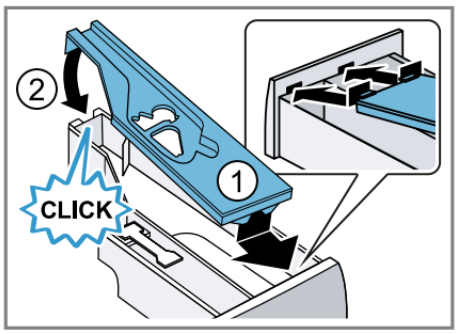


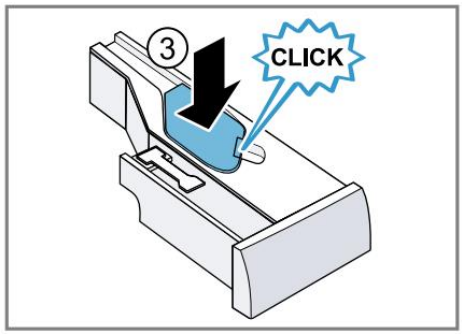


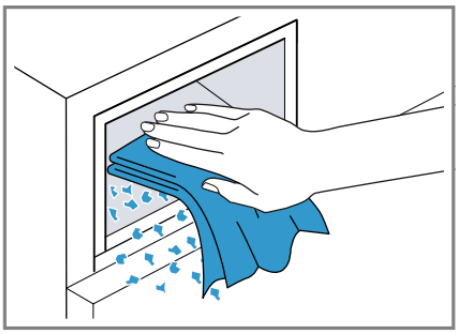
7. Очистите насосный блок влажной тканью.
8. Очистите отсек для моющего средства и крышку мягкой влажной тканью или ручным душем.

9. Высушите отсек для моющего средства, крышку и насосный блок и вставьте их.
10. Очистите кювету для моющего средства в приборе.
11. Вставьте кювету для моющих средств.







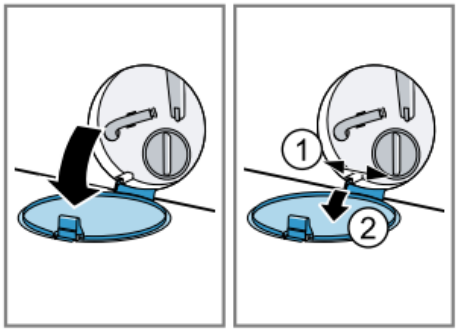
18.4 Очистка сливного насоса

Регулярно чистите сливной насос, не реже одного раза в год, а также при возникновении каких-либо проблем, например: засоры или дребезжащие шумы.

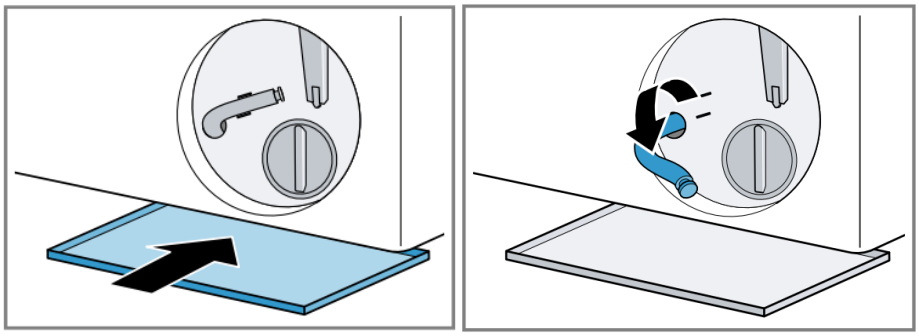
Опорожнение сливного насоса

1. Закройте кран.
2. Переведите устройство в режим ожидания.
3. Отключите устройство от источника питания.

4. Откройте и снимите крышку для обслуживания.



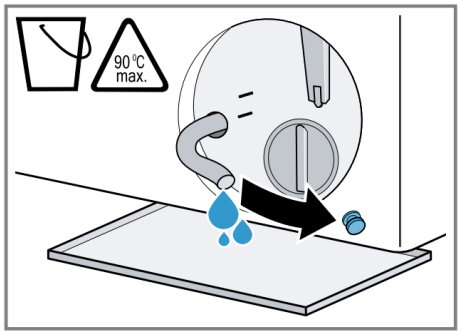
5. Подставьте под отверстие подходящую емкость для слива моющего раствора.
6. Снимите сливной шланг с держателя.



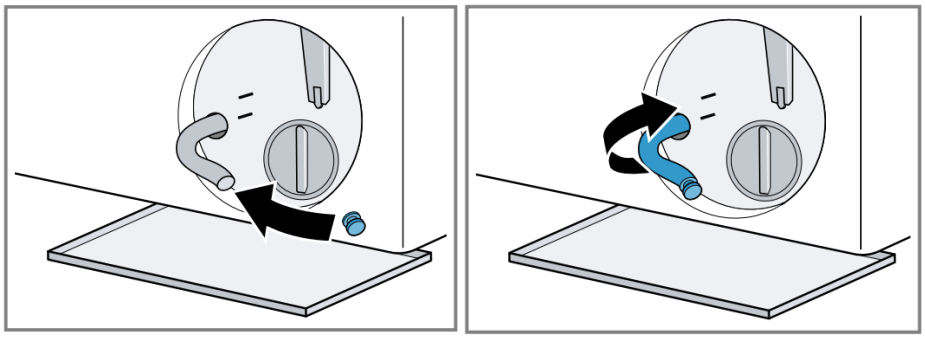
7. **ВНИМАНИЕ** - Опасность ожога! При стирке при высоких температурах моющий раствор становится горячим.

► Не прикасайтесь к горячему моющему раствору.

Чтобы моющий раствор слился в емкость, снимите крышку.



8. После опорожнения нажмите на крышку.
9. Закрепите сливной шланг в держателе.



Очистка сливного насоса

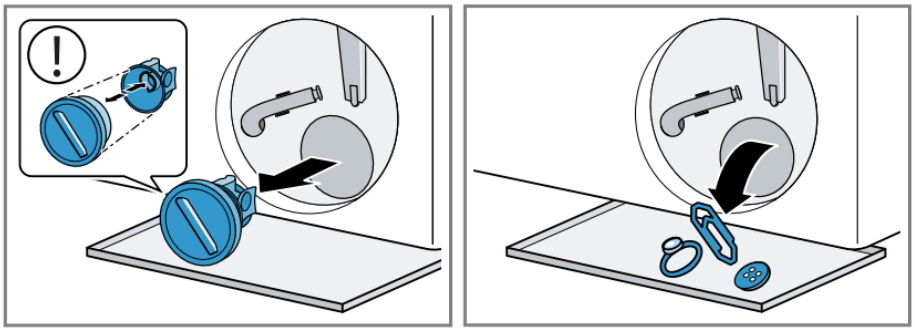
Требование: Сливной насос опорожнен.

1. Поскольку в сливном насосе все еще может находиться вода, осторожно открутите крышку насоса.

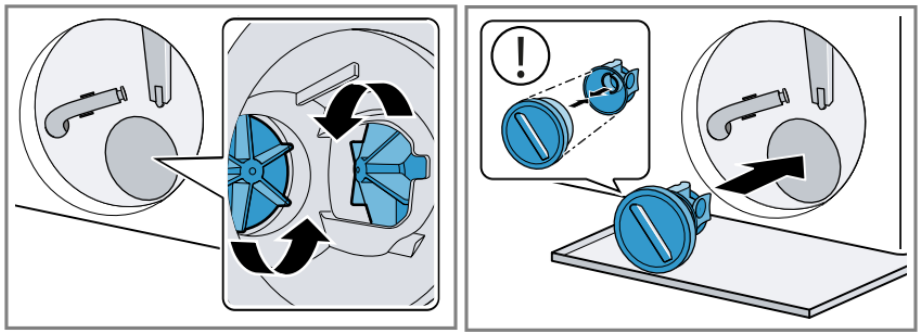
– Крупные загрязнения могут привести к застреванию фильтрующего элемента в корпусе насоса. Удалите грязь и снимите фильтрующий элемент.

Крышка насоса состоит из двух частей, которые можно разобрать для очистки.

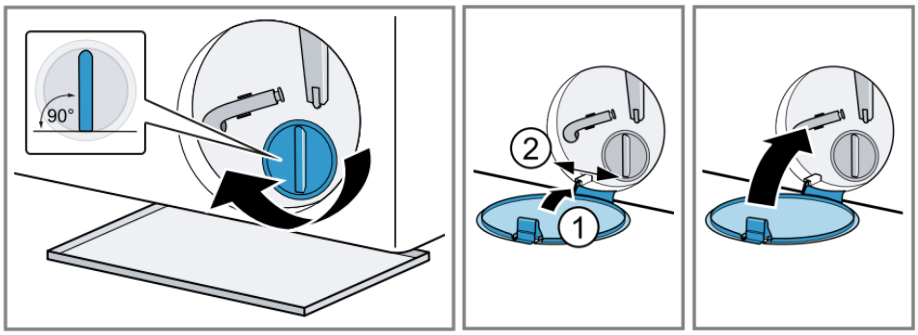
2. Очистите внутреннюю часть, резьбу крышки насоса и корпус насоса.



3. Убедитесь, что обе крыльчатки могут вращаться.
4. Вставьте крышку насоса.
– Убедитесь, что компоненты крышки насоса установлены правильно.

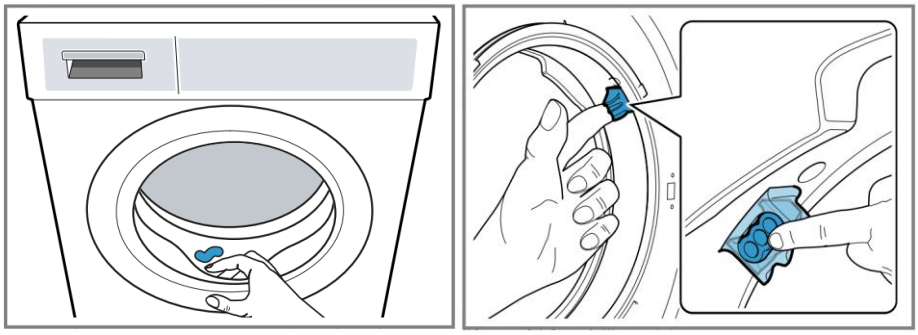


5. Закройте крышку насоса до упора.
Ручка крышки насоса должна располагаться вертикально.
6. Вставьте и закройте крышку для обслуживания.



18.5 Очистка резиновой манжеты

Регулярно очищайте резиновую манжету.
1. Откройте дверь.
2. Удалите посторонние предметы и ворс из резиновой манжеты.
3. Удалите все засоры из входного отверстия.



4. Очистите резиновую манжету внутри и снаружи влажной тканью и вытрите насухо.

19. Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить мелкие неисправности в вашем приборе. Прежде чем обращаться в сервисную службу, воспользуйтесь информацией об устранении неисправностей. Это поможет вам избежать лишних расходов.

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность поражения электрическим током!
Неправильный ремонт опасен.
► Никогда не вносите технические изменения в прибор или его свойства.
► Ремонт прибора должен выполняться только квалифицированными специалистами.
► Для ремонта прибора разрешается использовать только оригинальные запасные части.
► Если сетевой соединительный кабель данного прибора поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем или его сервисной службой, либо специалистом с аналогичной квалификацией.

Неисправность	**Причина и устранение неисправности**
Дисплей выключен и мигает ⏯.	Активен режим энергосбережения. ► Нажмите ⏯.
Э:36 -10 / Э:30 -80 Промывочная вода не откачивается.	Шланг для слива воды подсоединен слишком высоко, перекручен, пережат или недопустимо удлинен. ► Проверьте установку шланга для слива воды.
	Засорилась сливная труба или шланг для слива воды. ► Очистите сливную трубу и шланг для слива воды.
	Сливной насос засорен или крышка насоса установлена неправильно. ► Проверьте правильность установки крышки насоса. ► Очистите сливной насос.
	Дозировка моющего средства слишком велика. ► Если активировано интеллектуальное дозирование, уменьшите базовую дозировку. ► Если вы дозируете вручную, уменьшите количество моющего средства при следующей стирке с той же загрузкой.
	🛁 активирована. ► Запустите программу «**Отжим**» или подходящую программу слива.
E:36 -25 -26	Сливной насос засорился. ► Очистите сливной насос.
E:38 -25 -26	Сливной насос засорился. 1. Очистите барабан. 2. Если проблема не устранена, очистите сливной насос.
	Входное отверстие резиновой втулки засорено. ► Очистите входное отверстие в резиновой втулке.
E:10 -00 -10 -20	Насос интеллектуальной системы дозирования засорен. 1. Очистите кювету для моющего средства. 2. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов. **Примечание**: Пока неисправность не будет устранена, вы можете отключить интеллектуальную систему дозирования и выполнять дозирование вручную.
H:32	Прибор перестал отжимать из-за неравномерного распределения белья. ► Перераспределите белье в барабане.
E:30 -10 / 🚰	Кран закрыт. ► Откройте кран.
	Перекручен или пережат шланг подачи воды. ► Проверьте установку шланга подачи воды.
	Засорился фильтр на входе воды. ► Очистите фильтр на входе воды.
	Низкий напор воды. ► Проверьте, достаточен ли напор воды в кране.
	Неисправна система измерения уровня воды. Прибор начинает процесс откачки воды с сообщением об ошибке.

Неисправность	Причина и устранение неисправности
	1. Подождите около 5 минут до завершения процесса откачки. 2. Перезапустите прибор. При необходимости запустите процесс откачки заново. 3. Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу.
E:35 -10	Устройство протекает. 1. Закройте водопроводный кран. 2. Позвоните в службу поддержки клиентов.
E:30 -20	Критическая неисправность. ► Закройте водопроводный кран. При появлении сообщения об ошибке устройство начинает процесс откачки. 1. Подождите примерно 5 минут, пока процесс откачки не завершится. 2. Перезагрузите устройство. При необходимости процесс откачки начинается снова. 3. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов.
	Дозировка моющего средства слишком велика. ► Если вы дозируете вручную, уменьшите количество моющего средства при следующей стирке с той же загрузкой.
	Была добавлена дополнительная вода. ► Не добавляйте воду в устройство во время работы.
Все остальные коды ошибок.	Дисфункция 1. Нажмите ⏻ и удерживайте около 5 секунд, чтобы перезапустить устройство. 2. Если проблема возникает снова, отключите устройство от источника питания как минимум на 30 секунд. Отсоедините шнур питания или выключите предохранитель в блоке предохранителей. 3. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов. При звонке, пожалуйста, сообщите точное сообщение об ошибке. Если возможно, задокументируйте проблему с помощью фотографий и видео.
	Кювета для моющего средства вставлена не полностью. ► Задвиньте кювету для моющих средств.
	Насосный блок вставлен неправильно. ► Проверьте, правильно ли вставлен насосный блок.
или чрезмерное пенообразование.	Дозировка моющего средства слишком велика. ► Смешайте одну столовую ложку кондиционера для белья с 0,5 литра воды и вылейте смесь в отсек для ручного дозирования (не для верхней одежды, спортивной одежды и пуховых изделий). ► Если активировано интеллектуальное дозирование, уменьшите базовую дозировку. ► Если вы дозируете вручную, уменьшите количество моющего средства при следующей стирке с той же загрузкой.
	Требуется очистка барабана. ► Очистите барабан.
Дисплей и кнопки не реагируют.	Сбой программного обеспечения. 1. Нажмите ⏻ и удерживайте около 5 секунд, чтобы перезапустить устройство. 2. Если проблема возникает снова, отключите устройство от источника питания как минимум на 30 секунд. Отсоедините шнур питания или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
Home Connect не работает должным образом.	Возможны разные причины. 1. Сбросьте сетевые настройки устройства. 2. Настройте Home Connect еще раз.

Неисправность	Причина и устранение неисправности
i-DOS 1 / i-DOS 2 не могут быть использованы.	Выбранная программа или ход выполнения программы не позволяют осуществлять интеллектуальное дозирование. ► Используйте отсек для ручного дозирования.
Программа не запускается.	Защита от детей активирована. ► Деактивируйте защиту от детей.
	«Завершение через» активирована. ► Проверьте, активирована ли функция «Завершение через».
	Кювета для моющего средства вставлена не полностью. ► Задвиньте кювету для моющих средств.
Программа приостановлена или отменена, но дверь не открывается.	Температура слишком высокая. ► Запустите программу «**Полоскание**» или подождите, пока температура не снизится.
	Уровень воды слишком высокий. ► Запустите программу «**Отжим**» или подходящую программу слива.
Дверца не открывается в случае отключения питания.	Дверь заперта. ► Откройте дверь с помощью аварийной разблокировки.
Барабан дергается после запуска программы.	Ошибки нет. Начались внутренние испытания двигателя. Никаких действий не требуется.
Барабан вращается, вода не поступает.	Ошибки нет. Обнаружение нагрузки активно в течение 2 минут. Никаких действий не требуется.
Воды в барабане не видно.	Ошибки нет. Вода находится ниже видимого диапазона. Никаких действий не требуется.
Вращение несколько раз.	Ошибки нет. Прибор компенсирует дисбаланс, распределяя белье несколько раз. Никаких действий не требуется.
Вибрации, движение и громкие шумы прибора во время отжима.	Устройство установлено неправильно. ► Выровняйте устройство.
	Ножки устройства не зафиксированы. ► Зафиксируйте ножки устройства.
	Транспортировочные болты не были сняты. ► Снимите транспортировочные болты.
Высокая скорость отжима не достигается.	Устройство компенсирует дисбаланс за счет снижения скорости отжима. Никаких действий не требуется.
Продолжительность программы изменяется в процессе стирки.	Ошибки нет. Ход программы оптимизируется электроникой, активируется дополнительный цикл полоскания из-за чрезмерного образования пены или компенсируется дисбаланс. Никаких действий не требуется.
Шум, шипение, жужжание или всасывание.	Ошибки нет. Происходит ополаскивание водой, дозирование моющих средств и средств по уходу, проводятся функциональные испытания или откачка моющего раствора. Никаких действий не требуется.
Дребезжащие звуки, стук в сливном насосе.	В сливном насосе находится посторонний предмет. ► Очистите сливной насос.
Недостаточный эффект очистки или остатки моющего средства на белье.	Моющие средства могут содержать нерастворимые в воде вещества, которые оседают на белье. ► Запустите программу «**Полоскание**» или почистите белье щеткой после сушки.
	Моющее средство в дозировочной емкости не подходит или загустело. 1. Проверьте, подходит ли моющее средство. 2. Проверьте, не загустело ли моющее средство в дозаторе. 3. Если моющее средство не подходит или загустело, опорожните и очистите дозировочные емкости.
	Базовая дозировка установлена неправильно. ► Установите базовую дозировку.

Неисправность	Причина и устранение неисправности
После окончания программы **Iron Assist** на текстиле образовались влажные пятна.	Капли воды из барабана или дверцы намочили текстиль. Капли образуются либо из-за конденсированного пара, либо из-за остаточной влаги от предыдущей программы стирки. ► Прогладьте текстильные изделия или повесьте их сушиться.
После отжима белье слишком мокрое.	Установлена низкая скорость отжима. ► Запустите программу «**Отжим**». ► Установите более высокую скорость отжима для следующего цикла стирки.
	Устройство компенсирует дисбаланс за счет снижения скорости вращения. 1. Перераспределите белье в барабане. 2. Запустите программу «**Отжим**».
Образование складок.	Выбранная программа не подходит для данного типа ткани. ► Установите подходящую программу.
	Установлена высокая скорость отжима. ► Установите более низкую скорость отжима для следующего цикла стирки.
	Загрузка не соответствует норме. ► Соблюдайте максимальную загрузку программ. ► Подготовьте белье.
Из шланга подачи воды течет вода.	Шланг подачи воды подключен неправильно или поврежден. ► Проверьте установку шланга подачи воды. В случае повреждения обратитесь в службу поддержки клиентов.
Из сливного шланга течет вода.	Шланг для слива воды подключен неправильно или поврежден. ► Проверьте установку шланга для слива воды. Если шланг для слива воды поврежден, замените его.
Из-под двери течет вода.	Загрязнения на дверце или манжете приводят к протечкам. ► Очистите дверцу и манжету.
В устройстве образовались запахи.	Влага и остатки моющих средств могут способствовать образованию бактерий. ► Очистите барабан. ► Если вы не пользуетесь устройством, оставляйте дверцу и кювету для моющего средства открытыми, чтобы дать остаткам воды высохнуть.

19.1 Аварийная разблокировка

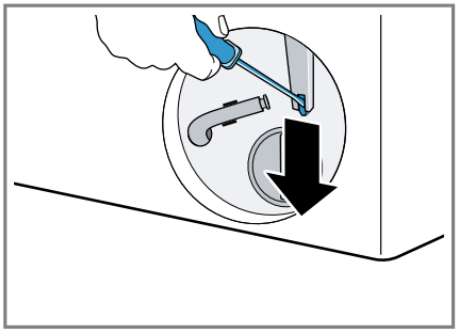
Разблокировка двери

Требование: Сливной насос опорожнен.

1. **ВНИМАНИЕ**! Утечка воды может привести к повреждению имущества.

► Не открывайте дверцу, если в стекле видна вода.

Потяните аварийную разблокировку вниз с помощью инструмента и отпустите.



- Дверной замок разблокирован.

2. Вставьте крышку для обслуживания и защелкните ее на месте.

3. Закройте люк для обслуживания.

19.2 Сброс электронной платы

Сброс электронной платы

1. Нажмите и удерживайте около 5 секунд, чтобы перезапустить устройство.

2. Если проблема возникает снова, отключите устройство от источника питания как минимум на 30 секунд.

Отсоедините шнур питания или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов.
При звонке, пожалуйста, сообщите точное сообщение об ошибке. Если возможно, задокументируйте проблему с помощью фотографий и видео.

20. Транспортировка, хранение и утилизация

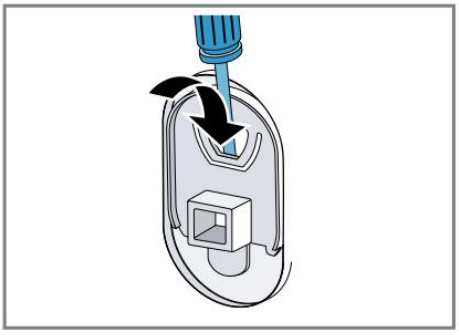
20.1 Демонтаж устройства

1. Закройте кран.
2. Слейте воду из шланга подачи воды.
3. Переведите устройство в режим ожидания.
4. Отключите устройство от источника питания.
5. Слейте моющий раствор.
6. Снимите шланги.
7. Опорожните дозирующие емкости.

20.2 Установка транспортировочных болтов

Во избежание повреждений при транспортировке перед транспортировкой закрепите устройство транспортными болтами.

1. Снимите крышки [1] с помощью отвертки.



Сохраните защитные крышки.
2. Вставьте 4 транспортировочных болта.

20.3 Перезагрузка устройства

► Для получения дополнительной информации см.:
- Настройка и подключение.
- Запуск цикла стирки без белья.

20.4 Утилизация старого устройства

Благодаря экологически безопасной утилизации ценное сырье может быть использовано повторно.

⚠ **ВНИМАНИЕ** - Опасность нанесения вреда здоровью!
Дети могут запереться в устройстве и подвергнуть свою жизнь опасности.
► Не устанавливайте прибор за дверью, которая блокирует или препятствует открыванию дверцы прибора.
► Для устройств, которые больше не используются, отсоедините шнур питания, затем обрежьте шнур питания и повредите замок на дверце устройства настолько, чтобы дверца устройства больше не закрывалась.
1. Отсоедините шнур питания.
2. Отрежьте кабель питания.
3. Утилизируйте устройство экологически безопасным способом.
Информацию о современных методах утилизации можно получить у вашего специализированного продавца или в местной или муниципальной администрации.

Данное устройство маркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Директива устанавливает рамки для сбора и переработки отработанного оборудования на всей территории ЕС.

[1] Количество крышек зависит от модели.

21. Сервис

Примечание: Обслуживание клиентов осуществляется бесплатно в соответствии с условиями гарантии производителя. Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях в вашей стране можно получить в службе поддержки клиентов, у дилера или на веб-сайте.
При обращении в службу поддержки клиентов вам понадобятся номер продукта (E-Nr.), заводской номер (FD) и серийный номер (Z-Nr.) вашего устройства.

21.1 Номер продукта (E-Nr.), заводской номер (FD) и серийный номер (Z-Nr.)

Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и серийный номер (Z-Nr.) можно найти на заводской табличке устройства.
Расположение заводской таблички зависит от модели:
- на внутренней стороне двери.
- на внутренней стороне люка для обслуживания.
- на задней панели устройства.

Чтобы быстро найти данные вашего устройства и номер телефона службы поддержки клиентов, вы можете записать эти данные.

21.2 Гарантия AQUA-STOP

В дополнение к гарантийным требованиям к продавцу, вытекающим из договора купли-продажи, и в дополнение к нашей гарантии производителя, обеспечивается замена на следующих условиях.
- Если ущерб от воды вызван неисправностью системы Aqua-Stop, возмещается ущерб частным пользователям. Для обеспечения безопасности воды устройство должно быть подключено к источнику питания.
- Гарантия ответственности действительна в течение всего срока службы устройства.
- Обязательным условием для предъявления гарантийных требований является правильная установка и подключение устройства с системой Aqua-Stop в соответствии с инструкциями; В комплект также входит профессионально установленный удлинитель Aqua-Stop (оригинальный аксессуар). Гарантия не распространяется на неисправные линии подачи воды или фитинги вплоть до соединения Aqua-Stop на смесителе.
- Устройства с системой Aqua-Stop не требуют надзора во время работы или защиты после работы путем перекрытия водопроводного крана. Только в случае более длительного отсутствия дома, например: отпуск, который продлится несколько недель, если кран перекроют.

22. Значения потребления

Следующая информация предоставлена в соответствии с Регламентом ЕС по экодизайну. Значения, указанные для программ, отличных от **Eco 40-60**, являются лишь ориентировочными и были определены в соответствии с действующим стандартом EN60456. Для этой цели функция автоматического дозирования была отключена. Примечание для сравнительного тестирования: Отключите функцию автоматического дозирования, если эта функция не является предметом тестирования.

Программа	**Загруз-ка (кг)**	**Продолжит. программы (ч:мин)[1]**	**Потребле-ние энергии (кВтч/цикл)[1]**	**Расход воды (л/цикл)[1]**	**Макс. темп. (°C) 5 мин[1]**	**Скорость отжима (об/мин)[1]**	**Ост. влажн-ость (%)[1]**
Eco 40-60 [2]	9,0	3:48	0,718	69,0	35	1257	53,00
Eco 40-60 [2]	4,5	2:50	0,316	47,0	26	1400	53,00
Eco 40-60 [2]	2,5	2:40	0,173	37	23	1400	53,00
Хлопок 20 °C	9,0	3:21	0,450	93,0	24	1400	50,00
Хлопок 40 °C	9,0	3:25	1,120	93,0	42	1400	50,00
Хлопок 60 °C	9,0	3:25	1,950	93,0	64	1400	50,00
Хлопок 40 °C + Предв. стирка	9,0	3:55	1,200	101,0	42	1400	50,00
Синтетика 40 °C	4,0	2:30	0,750	58,0	44	1200	35,00
Смеш./Быстр. 40 °C	4,0	1:05	0,660	43,0	42	1400	50,00
Шерсть 30 °C	2,0	0:41	0,210	41,0	23	800	30,00

[1] Фактические значения могут отличаться от указанных из-за влияния давления, жесткости и температуры воды на входе, температуры окружающей среды, типа, количества и степени загрязненности белья, используемого моющего средства, колебаний в электросети и выбранных дополнительных функций.

[2] Программа испытаний в соответствии с Регламентом ЕС по экологическому проектированию и Регламентом ЕС по энергетической маркировке с использованием холодной воды (15°C).

23. Технические данные

Высота устройства	84,5 см
Ширина устройства	59,8 см
Глубина устройства	59,0 см
Глубина устройства с закрытой дверцей	64,8 см
Глубина прибора с открытой дверцей	109,0 см
Вес	82,8 кг
Максимальная загрузка	9,0 кг
Напряжение сети	220-240 В, 50-60 Гц
Минимальная защита установки	10 А
Номинальная мощность	2300 Вт
Потребляемая мощность	- Режим ожидания: 0,50 Вт - В состоянии покоя: 0,50 Вт - Время до активации сетевого режима ожидания (Wi-Fi): 5 мин. - Сетевой режим ожидания (Wi-Fi): 2,00 Вт
Давление воды	- Минимум: 100 кПа (1 бар) - Максимум: 1000 кПа (10 бар)
Длина шланга подачи воды	150 см
Длина шланга для слива воды	150 см
Длина сетевого кабеля	160 см

23.1 Информация о свободном и открытом программном обеспечении

Данный продукт содержит программные компоненты, лицензированные владельцами авторских прав как бесплатное или открытое программное обеспечение.

Соответствующая информация о лицензии хранится на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензии также возможен через приложение Home Connect: «Профиль -> Юридические уведомления -> Информация о лицензии». [1]

24. Декларация о соответствии

Компания BSH Hausgeräte GmbH настоящим заявляет, что устройство с функцией Home Connect соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС.

CE

Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100мВт

Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 150мВт

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Беспроводная сеть 5 ГГц (Wi-Fi): только для использования внутри помещений.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA

Беспроводная сеть 5 ГГц (Wi-Fi): только для использования внутри помещений.

[1] В зависимости от комплектации устройства.

25. Гарантийное обслуживание

► Информация только для продукции со встроенным радиомодулем Wi-Fi или Bluetooth:
Функции Wi-Fi, Bluetooth, Home Connect ***не доступны (не работают)*** на территории Республики Беларусь, Российской Федерации. На территории Республики Беларусь, Российской Федерации ***запрещено использовать*** в приборе функции Wi-Fi, Bluetooth, Home Connect. Использование в приборе функций Wi-Fi, Bluetooth, Home Connect на территории Республики Беларусь, Российской Федерации может вывести прибор из строя, что не является гарантийным случаем.

► Условия гарантийного обслуживания сервисными службами изготовителя (в соответствии с Законом Республики Беларусь «О защите прав потребителей»):
Требования потребителей, согласно действующему законодательству Республики Беларусь, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев со дня начала действия гарантийного срока на все крупные бытовые приборы, кроме холодильников и морозильных камер и 36 месяцев со дня начала действия гарантийного срока на холодильники и морозильные камеры.
К крупным бытовым приборам относятся: стиральные машины, стирально-сушильные машины, сушильные машины, посудомоечные машины, морозильные камеры, холодильники, духовые шкафы, плиты, варочные панели, печи СВЧ, вытяжки, вытяжные элементы, встраиваемые электрофритюрницы, встраиваемые электрогрили.
Изготовитель не несет ответственность за недостатки в приборе, ***если сервисной службой будет доказано***, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, механических повреждений, хранения, действий третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ.

► Важная информация для потребителей!
Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

► Гарантия не распространяется и не устанавливается на:
- Комплектующие изделия/детали, которые могут быть сняты с основного изделия без применения инструментов: ящики, полки, решетки, конфорки в сборе, корзины, насадки, шланги, трубки и иные подобные изделия.
- Расходные материалы: лампы, элементы питания, фильтры, перемещаемых вручную пластиковых деталей, ручек и уплотнителей и т.п., а также стеклянные и пластмассовые детали.
- На внешние и внутренние загрязнения, царапины, потертости, сколы, трещины и прочее, возникшие в процессе эксплуатации, а также другие механические повреждения, недостатки от попадания внутрь посторонних предметов (жидкостей).

Наличие фирменной заводской типовой таблички на приборе обязательно!
Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохраните ее на приборе в течение всего срока службы прибора.
Удаление таблички ведет к обезличению прибора и к возможным нарушениям правил его эксплуатации.
Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, правильно и четко заполненный гарантийный талон с указанием серийного номера прибора, даты продажи, четко различимой печати продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).
С целью облегчения дальнейшего сервисного обслуживания Вашего прибора обращайтесь в авторизированные сервисные центры с просьбой о занесении сведений обо всех произведенных ими ремонтных работах в соответствующий раздел настоящего Гарантийного талона.
Рекомендуем доверять подключение (установку) приборов, требующих специального подключения (установки), только организациям (предпринимателям), занимающимся по роду своей деятельности осуществлением таких работ. Специалисты, осуществляющие подключение (установку), делают отметку о подключении (установке) в соответствующем разделе Гарантийного талона. Просим сохранять квитанции и иные документы о подключении (установке) Вашего прибора в течение срока его эксплуатации.
Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации прибора и его обслуживании.

Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службами сервиса.
В период гарантийного срока и срока службы сервисные центры всегда готовы предложить Вам свои услуги.

► **Расшифровка даты изготовления:**

В соответствии со стандартами изготовителя дата изготовления маркируется FD ГГММ, где ГГ – год изготовления минус 2020, а ММ – месяц изготовления. Для определения года изготовления прибора необходимо к 2020 прибавить число ГГ.

► **Информация о сертификации наших приборов.**

Уважаемые Дамы и Господа, сообщаем Вам, что наша продукция прошла процедуру подтверждения соответствия согласно требованиям Технических Регламентов Таможенного Союза, а также сертифицирована на соответствие требованиям безопасности согласно Закону Республики Беларусь «О защите прав потребителей».

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY